

3 Aruba

AAA: 'Luchthaven zonder schade na hevige regen'



9 Wereld

Massale kettingbotsing China: 17 mensen overleden



10 Economie

Volkswagen grijpt in bij hoofdmerk



12 Sport

Zlatan krijgt standbeeld in Zweden



Mineralen nog niet in bodem gevonden

Repsol start met proefboringen naar gas en aardolie

ORANJESTAD — Nadat de beslissing meerdere malen werd uitgesteld, maakt de regering officieel bekend dat Repsol start met het uitvoeren van proefboringen in de Arubaanse zeebodem naar gas en aardolie. Tot op heden zijn deze mineralen nog niet gevonden, maar 'hoogstwaarschijnlijk' bezit Aruba dit wel, stelt premier Mike Eman. Op vier plaatsen wordt straks geboord en elke boring kost Repsol rond de 50 à 100 miljoen dollar.

De regering hield gisteren een spoedpersconferentie om het nieuws, dat lang op zich heeft laten wachten, bekend te maken. "We kunnen onze blijdschap niet onder stoelen of banken steken", zegt Eman. "We zijn altijd op zoek naar uitdagingen voor onze economie en de perspectieven met betrekking tot de boringen zijn goed voor Aruba. We hebben officieel een verklaring gekregen van Repsol en Total dat ze de derde fase ingaan wat betreft het boren naar gas." Gas en aardolie zijn tot op heden nog niet in de bodem gevonden, maar 'hoogstwaarschijnlijk' bezit Aruba dit wel, meldt hij. "Het zou geweldig zijn voor Aruba en zijn inwoners als



dat echt het geval is, want dat betekent een boost voor de economie."

Derde fase
Armando Curet, directeur

van Compania di Petroleo Arubano (CAP), bevestigt dat Repsol zijn stem heeft uitgebracht om de proefboringen uit te voeren samen met CAP. Volgens hem is dit

onlangs in Houston besloten, nadat alle data van de 2D en 3D onderzoeken, die al sinds 2013 gaande zijn, zijn geanalyseerd. Energie-minister Mike de Meza

meldt nu dat we dus de derde fase van het onderzoek ingaan, namelijk de fase van proefboring, waarna een evaluatie plaatsvindt van wat er wordt gevonden.

"De proefboring gebeurt ten noorden van het eiland, ongeveer 15 kilometer uit de kust", legt De Meza uit. "Alle materialen die uit de bodem komen, worden vervolgens verzameld en onderzocht door ingenieurs en geologen. Dit hele proces gaat ongeveer 2,5 jaar duren."

Lagadishi en Kini-kini
Straks wordt op vier plekken geboord. Deze hebben allemaal Arubaanse namen gekregen, namelijk Bon Bini (welkom), Lagadishi (hagedis), Dushi (lekker) en Kini-kini (Torenvalk). Uit deze boringen moet vervolgens weer duidelijk worden op welke plek, als er gas en aardolie wordt gevonden, officieel geboord gaat wor-

den. De Meza benadrukt: "Het beste moet nog komen. Als het geld gaat opleveren, is dit geld voor de bewoners van het eiland. Geen één politicus krijgt de mogelijkheid om aan dit geld te komen." Volgens Willy Hernandez, directeur van Repsol, zitten aan het boren geen risico's. "Na elke fase komt een evaluatie en kunnen we als boorbedrijf eruit stappen", benadrukt hij. "Aan de kust zal men een grote boot zien liggen met een aantal kleine bootjes er omheen. Deze boot kost ons 300.000 dollar per dag." Hernandez bevestigt dat de proefboringen ongeveer 2,5 jaar in beslag zullen nemen, maar dat dit ook met een jaar verlengd kan worden.

Repsol en Total

CAP tekende eind 2012 een contract met Repsol voor de exploratie en eventuele exploitatie van gas en aardolie uit de Arubaanse zeebodem. De rol van het Arubaanse staatsoliebedrijf is vooral om namens Aruba de uitvoering van het contract te bewaken. In juli schreef deze krant dat British Gas, dat belast was met de exploratie van aardgas en aardolie, uit het consortium stapte. Het Britse bedrijf was voor 30 procent deelnemer in het consortium, samen met het Spaanse Repsol en het Franse Total. Nu het Britse gasbedrijf eruit is gestapt, dragen Repsol en Total elk 50 procent van de verantwoordelijkheid over het project.

'Leger verovert deel rebellengebied Aleppo'

BEIROET — Het Syrische leger heeft een deel van een door rebellen gecontroleerde gebied in Aleppo veroverd. Regeringstroepen hebben nu een derde van de wijk Masakin Hanano in handen, meldde het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten vandaag.

Volgens het observatorium zijn sinds gisteren meer dan twintig burgers omgekomen door de gevechten. In het rebellengebied in het oosten van Aleppo zou-

den nog 250.000 tot 300.000 mensen wonen. Het gebrek aan voedsel, water en medische hulp in deze stadsdelen heeft geleid tot een humanitaire crisis.

Het leger van president Bashar al-Assad voert sinds vorige week weer luchtaanvallen uit op Oost-Aleppo, na het aflopen van de in oktober afgekondigde gevechtspauze. Voorafgaand aan deze onderbreking kreeg de stad in het noorden van Syrië zeer zware luchtaanvallen te verduren.

Moskou ziet presidentschap Fillon wel zitten

MOSKOU — De Franse presidentskandidaat François Fillon moet de centrum-rechte voorverkiezingen nog winnen, maar kan al wel rekenen op goedkeuring uit Rusland. Volgens een woordvoerder van het Kremlin bewaart president Vladimir Poetin warme herinneringen aan het premierschap van de politicus. Fillon won zondag de eerste ronde van de voorverkiezingen bij de Franse Republieken.

Fillon werkte als premier hard aan een goede verstandhouding met Moskou, liet woordvoerder Dmitri Peskov weten aan het Rus-

sische persbureau Tass. Als de rechts-liberaal president wordt, zou die samenwerking nog inniger kunnen worden.

Berlijn-Parijs na een verkiezingsoverwinning van Fillon. Duitsland en Frankrijk vormen in dat geval niet langer één front tegen Rusland.

Aleksej Poesjkov, voorzitter van de commissie voor Buitenlandse Zaken van de Doema, rept zelfs van een einde aan de 'tandem'

Fillon was tussen 2007 en 2012 premier van Frankrijk, tijdens het presidentschap van de zondag verslagen Nicolas Sarkozy.

Trump: Farage zou geweldige ambassadeur zijn



LONDEN — Donald Trump ziet graag Brexit-campagnevoerder Nigel Farage als Brits ambassadeur in Washington. "Hij zou het geweldig doen", liet de aankomende Amerikaanse president via Twitter weten. Een woordvoerder van premier Theresa May wees er vandaag op dat er geen vacature is. "Wij hebben al een uitstekende ambassadeur in de VS." Euroscepticus Farage, voormalig leider van de UK Independence Party, sprak op een campagnebijeenkomst van Trump en had ook een ontmoeting met hem na diens verkiezingsoverwinning. Farage zei toen dat het uitreden uit de Europese Unie voor Groot-Brittannië 'enorme mogelijkheden' in de wereld biedt. "Een van de eerste plaatsen waar de UK moet beginnen is in de VS van Donald Trump."

Vrouw vast na valse verklaring aanslag Parijs

PARIJS — Een 24-jarige vrouw is veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar omdat ze zich voordeed als slachtoffer van de aanslagen vorig jaar in Parijs. Dat melden Franse media. Ze kwam een maand na de aanslagen met haar arm in het verband bij een politiebureau in de Franse hoofdstad en zei dat ze gewond was geraakt bij de bar Le Carillon.

Ze vertelde allerlei details over wat er gebeurde tijdens de aanslag op de bar. De vrouw viel echter door de mand omdat ze sprak over een explosie, terwijl Le Carillon was aangevallen door terroristen met kalasjnikovs. Na uitgebreid onderzoek kwam ook aan het licht dat haar medische verklaringen over haar verwonding waren vervalst. In februari gaf de werkloze moeder eindelijk toe dat ze haar verhaal had verzonnen. Voor de rechtbank bood ze haar excuses aan. "Het is onaantvaardbaar wat ik deed. Ik was vooral bang dat ik niet genoeg had om mijn kind op te voeden", zei de vrouw.

Tsunami-waarschuwing na aardbeving in Japan ingetrokken

TOKIO — Een aardbeving met een kracht van 7,3 heeft vanochtend het noorden van Japan getroffen. Dat heeft de nationale meteorologische dienst bekendgemaakt. Er was een tsunami-waarschuwing gegeven voor het gebied, maar die werd later ingetrokken. Het epicentrum lag voor de kust van de prefectuur Fukushima op een diepte van 10 kilometer. Het is nog niet bekend of de beving, die tot in Tokio was te voelen, veel schade heeft aangericht of slachtoffers heeft gemaakt.

Op 11 maart 2011 werd dezelfde streek getroffen door vloedgolven tot 30 meter hoog, na een aardbeving met een kracht van 9,0, de tot dusver zwaarste in de Japanse geschiedenis. De catastrofe eiste zeker 18.000 mensenlevens. Meer dan 260 steden en dorpen aan de kust werden verwoest, zeker



Omwonenden kijken vanaf een hoger punt naar de zee.

een miljoen huizen werden met de grond gelijkgemaakt of zwaar beschadigd.

De tsunami zorgde bovendien voor een atoomramp doordat de kerncentrale Fukushima Daiichi niet bestand bleek tegen het wassende water. Het kan nog wel dertig of veertig jaar duren voor het stralingsge-

vaar in de streek geweken is. Volgens exploitatiemaatschappij Tepco is er door deze schok geen nieuwe schade aangericht. Er is ook geen verhoogde radioactiviteit gemeten. Dat zei een woordvoerder van het bedrijf tegen NHK. Deze tv-zender meldde ook dat er golven van 1,40 meter hoogte op de kust bij Fukushima klapten.

Eerste Milieustraat in Noord



ORANJESTAD — Om bewoners letterlijk te helpen het jaar schoon en opgeruimd af te sluiten, organiseren Aruba Tourism Authority en Serlimar een gratis 'Milieustraat'. Dat deden ze vorig jaar ook en toen waren de containers een groot succes, zeggen deze instanties. In Noord trapt de Milieustraat aankomende zondag af, op de parkeerplaats van Colegio Felipe B. Tromp. De containers staan er van 08.00 tot 14.00 uur. Ook de drie zondagen daarna worden in de grootste districten containers geplaatst. Bewoners kunnen hier grof vuil in kwijt, zoals oude koelkasten, wasmachines, meubels en tuinafval. Er zijn opzichters bij de 'Milieustraat' aanwezig om er voor te zorgen dat het dumpen op een goede manier gebeurt en dat mensen met elkaar samenwerken. De overheid benadrukt dat de containers ook bedoeld zijn om broedplaatsen van muggen in te dumpen. Zeker door de laatste stevige regenval kan regenwater in objecten blijven liggen. Zo komt er meer overlast van muggen en neemt het risico op dengue, zika of chikungunya toe. Door oude spullen in de containers te gooien, kan dit worden voorkomen.

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Sinds zaterdag 19 november weggelopen van huis in de buurt van Ponton/Hato, een **Golden Retriever** van 8 maanden oud (teefje: Goldie)

A.U.B. heeft u haar gezien/gevonden neem dan contact op met een van deze nummers **5934260** of **5937177** of **7315515**

U krijgt een beloning.

Gevulde dammen en rooien goed voor primaire sector

ORANJESTAD — De gigantische regenval van afgelopen zondag heeft, naast schade, ook gezorgd voor voordelen. De dammen en rooien, waarvan het water wordt gebruikt voor de primaire sector, zitten helemaal vol. Het plan is dat Aruba in de toekomst een aantal nieuwe dammen krijgt.

Minister-president Mike Eman bracht in zijn nieuwe functie als Primaire Sector-minister samen met Nathalie Maduro, hoofd van Santa Rosa, een bezoek aan een aantal dammen. Eman geeft aan dat hij een aanvraag heeft ingediend bij Serlimar om rondom de dammen schoon te maken, om er zo voor te zorgen dat het water niet besmet wordt.

Tijdens de samenkomst stelde Eman dat het de bedoeling is dat in de toekomst een nieuwe truck wordt aangeschaft die het water kan rondbrengen bij de boeren. Daarnaast is het volgens Eman het plan dat er meer dammen op Aruba worden gecreëerd die regenwater kunnen opvangen en dat er

infrastructuur wordt ontwikkeld die overtollig water richting zee kan brengen.

60 procent

Begin oktober schreef deze krant al dat de dammen voor 60 procent gevuld waren met regenwater, nadat orkaan Matthew voorbijraasde. Toen gaf Santa Rosa al aan dat een groot aantal boeren in de rij stond voor het water dat toen was gevallen. Het regenwater wordt door het departement aan boeren verkocht, voor een prijs die lager ligt dan het commerciële watertarief. Het departement gebruikt de opbrengst om de kosten te dekken van de vier vrachtwagens die het water over het eiland verdeelen.



ELKE DINSDAG: QUIZ NIGHT
20:00 - 22:00 uur

Renaissance Marketplace | Oranjestad
Tel: +297 583 8826 | www.cafetheplaza.com

DAGELIJKS OPEN
7:30 - 24:00 UUR

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid through November 23

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D daily: 6:00 9:00 PG-13 matinee: 12:00 3:00 late: 12:00 HACKSAW RIDGE daily: 5:15 8:15 NEW R matinee: 11:15 ARRIVAL daily: 4:00 6:45 PG-13 matinee: 1:00 late: 11:45 ALMOST CHRISTMAS daily: 6:15 8:45 PG-13 late: 11:30 QUEEN OF KATWE matinee: 1:00 PG INFERNO matinee: 12:30 PG-13 TROLLS daily: 4:30 PG matinee: 12:00 2:15 LIBRE DE PECADO daily: 9:00 PG-13 late: 11:45 DOCTOR STRANGE 3D daily: 4:00 6:45 9:30 PG-13 matinee: 12:45 late: 12:00 DOG EAT DOG daily: 4:00 6:45 9:30 R matinee: 3:15 G	FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D daily: 5:30 8:30 NEW PG-13 matinee: 2:30 late: 11:30 HACKSAW RIDGE daily: 5:30 8:30 NEW R matinee: 2:30 late: 11:30 ARRIVAL daily: 5:15 PG-13 matinee: 11:15 late: 11:45 ALMOST CHRISTMAS daily: 5:45 8:45 PG-13 late: 11:45 QUEEN OF KATWE matinee: 2:00 PG INFERNO matinee: 2:45 PG-13 TROLLS daily: 4:30 6:45 PG matinee: 2:00 LIBRE DE PECADO daily: 8:15 PG-13 late: 11:45 DOCTOR STRANGE 3D daily: 5:45 8:45 PG-13 matinee: 2:45 late: 11:45 DOG EAT DOG daily: 9:00 R late: 11:30

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

Cla pa fin di aña?
Bo tin mester di un Prestamo Personal na Interes di 10% (APR 10.14%)?
Un bon conversacion cu nos ta laga cos cana.
Ban Papia!

Chens pa gana hop premio!
Oferta valido te cu fin di December 2016

Pa mas informacion por yama na 523-2250

BANCO DI CARIBE
Banking Together

Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un penalty fee di 18% p.a. riba e saldo di e prestamo den caso cu e pago no wordo haci na tempo. Un seguro di Risco ta obligatorio cu di Banco di Caribe Aruba N.V. como beneficiario. Gastonan di administracion ta aplicabel. Mester informa Banco di Caribe Aruba N.V. por escrito den caso cu kier cancela e prestamo prome cu e fecha original di vencimento. E carta mester ta den poder di Banco 90 dia prome cu e fecha cu ta desea di cancela e prestamo. E 90 dia ta bay den efecto riba e dia cu Banco ricibi e carta. Den caso cu no cumpli cu e exigencia aki Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 3 luna di interes. E promocion aki ta valido te cu fin di December, 2016. E interes pa prestamo personal despues di campaña ta bira 16% (16.23% APR) p.a. Banco di Caribe Aruba N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general ta keda aplicabel.

Steun ons werk met uw gift.

Clown Doctors Aruba

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

587-0002

STICHTING BLOEDBANK ARUBA
CADA GOTA TA CONTA

BLACK FRIDAY SHOPPING NIGHT

JUST A SMALL SELECTION OF ALL THE AMAZING SPECIALS. VISIT US FOR MUCH MORE!

THURSDAY | NOVEMBER 24TH | 7PM-10PM
Black Friday Specials also valid on Friday November 25TH

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Monday - Saturday: 7am-7pm • Sunday: 9am-2pm
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

KOORYMAN

PENHA ARUBA

NOVEMBER 23RD UNTIL 26TH

BLACK FRIDAY SALE

UP TO 50% OFF

MAINSTREET | PALM BEACH PLAZA | PLAZA DANIEL LEO

Ex-minister Otmar Oduber over achtergelaten projecten:

‘Kwestie van oppakken en voortzetten’

ORANJESTAD — Met de goedkeuring van de begroting voor 2017 ziet Otmar Oduber, ex-minister van Toerisme, Transport, Cultuur en Primaire Sector, continuïteit in de projecten die hij heeft opgezet. “Veel projecten zijn kant en klaar achtergelaten en het is een kwestie van oppakken en voortzetten”, aldus Oduber in een persbericht. De ex-minister houdt vanmiddag, na het sluiten van deze editie, een persconferentie bij zijn woning in Pavia om zijn toekomstplannen over zijn politieke carrière bekend te maken.

Oduber vindt het van groot belang dat zijn projecten worden voortgezet. Dit omdat ‘sommige lopende projecten de voortzetting zijn van oudere uit voorgaande jaren’. “Aruba zal zeker baat hebben bij de afronding”, aldus Oduber.

Primaire sector

Volgens Oduber is geld opzij gezet om een extra truck aan te schaffen voor het vervoer van damwater naar landbouwers en veetelers. “Hopelijk gaat dat meteen van start gezien de hevige regenval na jaren droogte”, aldus Oduber. Verder zegt de ex-minister dat het concept voor de ‘tax-holiday’-wet voor de primaire sector in het eerste kwartaal van 2017 afgerond kan worden, omdat het afgerond is achtergelaten. “Het doel daarvan is dat landbouwers en veetelers geen invoerrechten en belasting moeten betalen op de producten die zij importeren.”

Cultuur

“De kosten voor de afronding van de Paradera Corridor

zijn in de begroting van 2017 meegenomen, en deze is dus goedgekeurd”, aldus Oduber. “Daarmee kan de laatste fase tussen de rotonde bij Bright Bakery tot aan Santa Rosa worden afgemaakt.” Ook het project voor de tweede fase van de ontwikkeling van de Mainstreet in San Nicolas is door Oduber, naar eigen zeggen, ‘kant en klaar achtergelaten’. “Dus het is belangrijk dat dat opgepakt wordt en verder wordt uitgevoerd.”

Transport

Oduber stelt dat er investeringen zijn gedaan om Dienst Publiek Transport (DTI) te automatiseren ten behoeve van een betere controle. “In samenwerking met het Korps Politie Aruba (KPA) moet dit leiden tot een strengere controle op illegale taxi’s. Ook moeten de gesprekken die al zijn gestart over de aanpassing van de bestaande taxitarieven, voortgezet worden.” Volgens Oduber zijn er al voorstellen gedaan en moet hierover een beslissing vallen. “De autobus-tarieven zijn al

aangepast en taxichauffeurs hebben ook recht op een beter inkomen.”

De uitbreiding van de luchthaven moet in 2017 van start gaan. “Dit is een investering van 100 miljoen dollar dat nu nog in de ontwerpfase zit. Deze uitbreiding is het fundament voor andere investeringen die gedaan moeten worden om meer vliegtuigen naar Aruba toe te trekken.” Directie Scheepvaart Aruba (DSA) moet volgens plan een zelfstandige overheidsdienst worden, net als ATA en Air Navigation Service Aruba (ANSA) die zelf inkomsten genereren. “Dit proces is al in gang gezet en uiteindelijk moeten internationale bedrijven die zaken doen in onze territoriale wateren daarvoor betalen, in tegenstelling met vroeger toen dit gratis mogelijk was”, laat Oduber weten.

Toerisme

Aruba Tourism Authority (ATA) moet vooral het huidige beleid kunnen voortzetten en het geld investeren, zoals gepland. Het gaat hierbij om ‘5 miljoen uit de Contingency Fund dat gebruikt wordt om te investeren in de Amerikaanse, Europese en Latijns-Amerikaanse markten, zodat Aruba de positieve cijfers kan blijven zien voor wat betreft de hotelbezetting’.

AAA: Luchthaven zonder schade na hevige regen

ORANJESTAD — Het luchthavengebouw heeft geen schade opgelopen nadat zondag het water binnen tot aan de winkels en restaurants kwam. “Dankzij de inzet van zowel AAA-personeel als winkelpersoneel is de wateroverlast snel verholpen”, zo laat woordvoerder Hendrik Croes van Aruba Airport Authority (AAA) weten. Alleen passagiers ondervonden wat hinder, maar er zijn geen vluchten vertraagd of geannuleerd.

AAA kon zondagmiddag om 13.00 uur via Facebook het publiek laten weten dat de luchthaven gewoon open is en dat er hard werd gewerkt om de wateroverlast - ontstaan door de onverwachte en enorme regenval - op te lossen en de luchthaven letterlijk weer droog te krijgen. Toen de situatie weer was genormaliseerd en onderzoek kon worden gedaan naar eventuele schade, bleek dat er geen schade is. “Het was alleen ongemakkelijk voor vertrekkende passagiers, maar de vliegtuigen konden gewoon vertrekken en aankomen, zonder vertraging. Er is ook geen schade aan apparatuur of machines. Het luchthavengebouw verkeert in een veilige staat”, zegt de woordvoerder.

Aannemers

Amigoe schreef gisteren op de voorpagina dat de luchthaven gaat kijken hoe ze kan voorkomen dat zo’n situatie zich nog een keer voordoet. Croes laat nu weten dat de eerste gesprekken met de aannemers waarmee AAA samenwerkt maandagochtend al hebben plaatsgevonden. De bedoeling is dat het hele luchthaventerrein zal worden besproken, niet alleen maar het getroffen gedeelte.

Wel schade

Oppositiepartij MEP stelt echter dat de luchthaven wel schade heeft opgelopen. “Er



Woordvoerder Hendrik Croes.

zijn opnames gemaakt van de wateroverlast, waarin te zien is hoe toeristen door het water moesten lopen om naar hun vliegtuig te kunnen komen.” MEP vindt dat Aruba zich moet schamen. “Toen premier Mike Eman aan de macht kwam, heeft hij bijna 60 miljoen florin uit AAA gehaald. Geld dat in de infrastructuur van de luchthaven had kunnen worden geïnvesteerd, zodat deze overlast was voorkomen.”

Kwihi op personenauto



ORANJESTAD — Een personenauto die in de Avenida Milio Croes in Dakota geparkeerd stond, heeft materiële schade opgelopen nadat de Kwihi-boom waaronder hij stond, plots omviel. Op dat moment zat er een kind in de wagen, maar deze is zonder kletscheuren uit de auto gekomen. Autoriteiten hebben de weg afgesloten voor verkeer om de boom om te hakken en te verwijderen.

Bewustwordingscampagne verbod plastic zakken

ORANJESTAD — De presentatie van een videoclip was gisteren het startsein voor een bewustwordingscampagne in de aanloop naar het verbod worden van het verbod op plastic zakken. Ook werden de rest van de plannen voor de campagne bekendgemaakt.

Het startsein werd gegeven in het Edward Cheung Center. De videoclip heeft als doel om te laten zien wat de schade is die plastic zakken aanrichten op het milieu. Producent Jairo Oduber heeft de video gemaakt, in samenwerking met het Bureau Innovatie van het ministerie van Algemene Zaken, het daaraan gelieerde Green ‘S Cool Foundation, Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Hotel and Tourism Association (Ahta) en Aruba Airport Authority (AAA). De bedoeling is dat straks ook herbruikbare tassen worden gemaakt met de tekst ‘Mi tas ta reusable’.



Foto: Arjen Raaijmakers

Vanaf 1 januari wordt het gebruik van plastic tasjes - ook de biologisch afbreekbare - verboden op Aruba. Het parlement stemde hier vorig jaar mee in via een door Statenlid Donny Rasmi ingediend wetsvoorstel. De handhaving van dit verbod is in handen van de politie, met hulp van de City Inspector en andere buitengewoon opsporingsambtenaren. Tot nu toe zijn er wereldwijd maar 50 steden en landen waar dit verbod van kracht is. Aruba gebruikt gemiddeld per jaar 30 miljoen plastic tasjes. Een aantal wordt vanuit Venezuela naar het eiland gebracht, maar er is ook een lokale fabrikant. Supermarkten en winkels die deze tassen na de jaarwisseling nog blijven aanbieden, kunnen een boete krijgen van maximaal 10.000 florin.

Plasterk biedt Aruba hulp aan bij noodweer



Premier Mike Eman (midden) en collega-minister Benny Sevinger praten, staand in het water, met buurtbewoners.

DEN HAAG/ORANJESTAD — De Nederlandse regering heeft Aruba hulp en ondersteuning aangeboden om de gevolgen van het noodweer te bestrijden.

Ronald Plasterk, de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, had maandag telefonisch contact met minister-president Mike Eman en deed toen dit aanbod. Dat werd maandagavond zes uur Nederlandse tijd op de website Rijksoverheid gepubliceerd en door de Vertegenwoordiging van Nederland op Aruba maandagmiddag plaatselijke tijd bekendgemaakt, vlak na de deadline van deze krant.

Eman heeft op zijn beurt aangegeven dankbaar te zijn voor het aanbod om zowel mariniers als het Recherche Samenwerkings Team (RST) in te zetten. Hoewel de gevolgen van het noodweer aanzienlijk waren, is deze inzet vooralsnog niet nodig gebleken.

Plasterk reageerde dat het aanbod voor hulp natuurlijk blijft staan en dat geholpen wordt waar mogelijk. “Ik ben geschrokken van de beelden van het noodweer. Gelukkig zijn er geen dodelijke slachtoffers gevallen, maar de materiële schade is groot en dergelijk noodweer heeft natuurlijk een grote impact op de inwoners van het eiland. Als Nederland een steentje kan bijdragen ter ondersteuning van Aruba, doen we dat graag”, aldus Plasterk.

MEP wil oplossing voor gebrek hyperbare kamer

ORANJESTAD — MEP-leider Evelyn Wever-Croes onderstreept dat er een oplossing moet komen voor het huidige gebrek aan een hyperbare kamer op Aruba.

Tijdens het begrotingsdebat zei de oppositieleider dat ze het merkwaardig vindt dat diabetes- en kankerpatiënten en personen die een duikongeluk hebben gehad, naar Bonaire worden gevlogen voor een behandeling, terwijl op het eiland al enige tijd een hyperbare kamer aanwezig is die echter niet wordt gebruikt.

Wever-Croes wijst op het feit dat al vier jaar, sinds het sluiten van de Hope-kliniek vanwege een conflict met zorgverzekeraar AZV, geen hyperbare kamer in gebruik is op het eiland. Sinds vorig jaar worden pogingen gedaan om de hyperbare kamer, die met privé-geld is aangeschaft, operationeel te krijgen, maar zowel de regering als AZV en het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) gaven geen gehoor. Uiteindelijk is zelfs tevergeefs geprobeerd om de kamer aan het ziekenhuis te verkopen voor 190.000 dollar. Ondertussen kost het vliegen van patiënten naar het buitenland elk jaar 1 miljoen florin. “Waar liggen de prioriteiten van deze regering? Waarom schaf-



fen ze niet de kamer aan die er al is, als je weet hoe schadelijk het is om geen hyperbare kamer te hebben? Geeft de regering dan liever de voorkeur aan het wegsturen van mensen voor één of twee maanden of het amputeren van ledematen van diegenen die al te zwak zijn om te reizen?”, vraagt Wever-Croes. De MEP-leider is in ieder geval blij zijn met de reactie van Volksgezondheidsminister Alex Schwengle. Hij gaf aan de kwestie aandacht te zullen geven.

Nieuwe hyperbare kamer *Amigoe* schreef onlangs dat er ‘vergevoerde plannen’ zijn om mogelijk volgend jaar een nieuwe decompressiekamer of zogenaamde

hyperbare kamer te installeren, waarin onder andere duikers met caissonziekte (decompressieziekte) kunnen worden behandeld. De vaste commissie van de Staten, belast met onder andere Volksgezondheid en Sociale Zaken, kreeg een presentatie hierover van een commissie van HOH, stelde PDR-fractieleider Andin Bikker in gesprek met Amigoe. Het gaat om een drukkamer met ‘meerdere kamers’. “Gelet op de voordelen voor de kwaliteit van de (wonden)zorg en de kostenbatenanalyse, is de kans dat het komt groot te noemen.” Alleen over de financiering moet nog overlegd worden. “Het financieringsvraagstuk blijft een punt waarover verder over-

IN HET KORT

Gevonden voorwerpen

De politie laat weten dat de volgende nummerplaten zijn gevonden. Het betreft de platen A-22023, A-18533, A-38576, A-65346, TX-436, OMIRA-2. De gevonden voorwerpen kunnen opgehaald worden bij het oude politiebureau in Noord.

Wateroverlast

Een man verklaarde op het politiebureau dat een huis door de hevige regenval onder water stond in de Pastoor Penningstraat. Het huis wordt bewoond door twee personen op leeftijd en de politie constateerde inderdaad dat het water tot aan hun spreekwoordelijke lippen stond. De brandweer heeft uiteindelijk een gat in de tuinmuur gemaakt, zodat het water kon wegvloeien.

Eind goed al goed

De politie kreeg een melding binnen van een strandganger die meende dat hij iemand in het water zag liggen bij Eagle Beach. De melder wist echter niet zeker of de persoon in kwestie in de problemen zat. Dat bleek uiteindelijk niet het geval te zijn. Het betrof een watersportmedewerker die bezig was om een touw los te maken dat tussen de motor van zijn jet-ski was vast komen te zitten.

Zieke honden

Bij een huis in Bubali trof de politie zes ondervoede en zieke honden aan. Buren hadden de politie gealarmeerd, omdat ze al enige dagen geen activiteiten zagen in en om het huis. Er bleek inderdaad niemand thuis te zijn. Het incident is doorgegeven aan de wijkagent die een onderzoek zal instellen.

Zoonlief

In Rooi Koochi verklaarde een moeder aan agenten dat haar zoon door een paar onbekende mannen, tegen zijn wil in, was vastgehouden in een auto. Agenten spraken met de jongeman en hij verklaarde dat hij een geldschuld had bij de heren vanwege drugs. Hij verklaarde verder dat hij geen cent op zak had en dat vermoedelijke drugsdealers daarom besloten hadden om zijn flatscreen en zijn telefoon mee te nemen.

De zoon is meegenomen naar het politiebureau, omdat zijn moeder niets meer met hem te maken wilde hebben door zijn handel en wandel. De jongeman is stevig onderhouden en hij sloot om zijn zaakjes netjes te gaan afhandelen met de vermeende daders.

In beweging



Sporten omdat het gezond is om in beweging te zijn, trainen voor een podiumplaats of dromen van internationale roem en een medaille. Sport-redacteur Mirte de Rozario volgt wekelijks hoe Aruba in beweging is. Tips zijn welkom via arubaredactie@amigoe.com.

MMA-vechter motiveert jongeren

De Arubaanse MMA-vechter Gregory Milliard werkt samen met Fundacion Nos Por om iets terug te doen voor jongeren. Aankomende vrijdag organiseert de stichting haar eerste evenement, in Carnival Village. De zesdeklassers van alle basisscholen in San Nicolas doen dan mee aan een evenement, waarin motivatie, inspiratie en zelfvertrouwen centraal staan. Deze leerlingen staan

op het punt om een grote stap te zetten in hun leven, want ze gaan volgend jaar naar de middelbare school. Het doel van de Nos Por is om kinderen op de goede weg te houden en daar kan Milliard zich helemaal in vinden. De MMA-vechter krijgt steun van fitnessinstructeur Egmond Molina, hij neemt het fysieke gedeelte van Nos Por voor zijn rekening.

Yoga op strand
Prana organiseert zaterdag,



Yoga op het strand.

samen met acht andere actieve yogaleerkrachten, bij Baby Beach een gratis Community Beach Yoga. De yoga is van 17.00 tot 18.30 uur. Er worden diverse yogastijlen aangeboden, zoals kinderyoga (4-8 jaar), kundalini yoga, tribal yoga, meditatie en vinyasa. De activiteit is geschikt voor zowel beginners als gevorderden. Brahma Kumaris verzorgt het meditatiegedeelte. Tijdens de zonsopgang zal er een veganistisch hapje te koop zijn. Vorige keer trok de Community Beach Yoga tachtig man, toen vond het plaats bij Eagle Beach.

Vrouwenvoetbal
De Arubaanse Voetbal Bond (AVB) blikt terug op een

succesvolle Women's Expo in Renaissance Convention Center. De bond startte in juli een campagne om vrouwenvoetbal te promoten en werd daarbij ondersteund door de internationale Fifa en de regionale Concaaf. Hun boodschap was dat het goed is als meisjes al op jonge leeftijd zich ontwikkelen in de voetbalsport. Zaterdag was het zo ver en presenteerden negen voetbalclubs zich, die een eigen vrouwenafdeling hebben: La Fama, Bubu, Estudiantes, Estrella, Undesa, Britannia, Dakota, RCS en RCA. Volgens AVB zijn de clubs tevreden over de interesse van bezoekers. Behalve de voetbalclubs was ook Athlete's Foot van de partij met voetbalkleding en

masseur Frank Velasquez werkte ook mee aan de expo.

Caiquetio School wint basketbalcompetitie

Ibisa zit volop in de scholencompetitie en heeft vorige week het basketbaltoernooi voor jongens afgesloten. Vier basisscholen deden mee, waarvan Caiquetio School zich uiteindelijk de winnaar mag noemen. Hun winst levert ze niet alleen de titel van nationaal kampioen op en de wisselbeker, maar ze mogen Aruba ook vertegenwoordigen bij de Interinsulaire Spelen van 2017. Topscorer van deze school was Sean Edwards. De andere drie scholen waren St. Paulusschool (tweede plaats), Washington (derde plaats)

en St. Michael/Colegio Cristo Rey (vierde). De wedstrijden vonden plaats in Centro Deportivo Betico Croes in Santa Cruz. Ibisa kreeg bij deze scholencompetitie de hulp van jeugdscheidsrechter Christopher Pantophlet die de meeste wedstrijden floot.

Beachtennis

Ondanks het onverwachte slecht weer, ging de finale van het grote Beachtennis-event afgelopen zondag toch door bij Eagle Beach. De wedstrijden werden verschoven naar de middag, en dat

was niet voor niets, want het was een spannende dag vol finale-matches. Uiteindelijk triomfeerde Italië in de belangrijkste finale om de wereldtitel van zowel mannen als vrouwen. Net als vorig jaar gingen wereldkampioenen Luca Carli en Michele Cappelletti er met de winst vandoor, ze wonnen in de arena glansrijk van Marco Garavini en Alessandro Calbucci. Bij de vrouwen sleepten de Italiaanse Martina Corby en de 17-jarige Ninny Valentini de titel in de wacht.



Het basketbalteam van Caiquetio School won de scholencompetitie van Ibisa.



Gregory Milliard (links) en Egmond Molina.

The donkeys have moved to...
BRINGAMOS

DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO
Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999

MaryJoan BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Hulp nodig met uw aangifte inkomstenbelasting 2015?

Wij staan voor u klaar!

Als u aan de voorwaarden hieronder voldoet, kunt u deelnemen aan de hulp bij aangifte campagne.

Wanneer?
21 tot en met 30 november 2016 (niet op zaterdag)

Waar?
• Departamento di Impuesto te Camacuri
• YMCA San Nicolas

Hoe laat?
8:00 am - 4:00 pm non-stop

Voorwaarden

- U bent ongehuwd en verdient maximaal Afl. 75.000,- bruto per jaar.
- U bent gehuwd en het gezamenlijke inkomen bedraagt maximaal Afl. 150.000,- bruto per jaar.
- U hebt geen eigen bedrijf en bent geen vrije beroepsbeoefenaar.

Departamento di Impuesto

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Marc's Muziek Café
(Ma t/m Za: 12 - 15 pm)
Marc de Roo

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresheruba.com
facebook.com/fresheruba

ZOEKERTJES
in samenwerking met **ARUBAdeal.com**
One happy marketplace

Auto & Toebehoren
Sterk in prijs verlaagd! Van 9900,- voor 8500,-. Te koop aangeboden wegens aanschaf van een tweede auto, onze zeer ruime Dodge Durango, ideale gezinsauto of als u veel ruimte nodig heeft. Helaas moeten wij afstand doen van onze Dodge Durango. Hopelijk kunnen we u er blij mee maken. De auto heeft zeer recent een beurt gehad, waarbij het oliefilter, olie, luchtfilter en de bougies zijn vervangen. De motor loopt goed. Het is een zeer comfortabele auto en met 4x4 aandrijving dus ook geschikt voor off-road. De auto heeft slechts 61149 miles (98410 km) gelopen en verkeert in een goede staat. De auto is in maart dit jaar nog gekeurd. Specificaties: Merk & Model: Dodge Durango Uitvoering: 4.7 | V8 Carrosserie: SUV Brandstof: Benzine Transmissie: 5-snel Automatic Vermogen: 235 PK Drive type: Four-wheel drive Bouwjaar: 2003 Kilometerstand: 98410 km Zitplaatsen: 7 - Airco - Elektrische ramen - Centrale deurvergrendeling - Dakrails - Radio - Airbag - Verstelbaar stuur - Reserveband met krik - Handleiding Bel gerust om een afspraak te maken en voor een proefrit. +297 7498713 +297 5631321 | Quick Code: 020657 |

Honda CRV 2005 | Honda crv automaat panoramaraam airco 4 wd bel 5939689 | Afl. 8500.00 | Quick Code: 021309 |

Kia Picanto Bouw jaar: 2011 AC werkt goed en is laatst nog bijgevoerd transmissie: automaat Beurtje gehad op 75.000 KM stand: 77.638 Wordt dagelijks mee gereden Deze Picanto is beschikbaar 22 December Voor meer informatie of een afspraak +31616525998 (whatsapp) +2975945915 (Bellen) | Afl. 10000.00 | Quick Code: 021276 |

Wonen
Te huur in een afgesloten complex met tropische tuin, een gemeubileerde bungalow met 2 slaapkamers en 2 badkamers. In de tuin is een ruim gezamenlijk zwembad. Huurprijs is Afl. 2200,- per maand inclusief cable, internet en gas. Beschikbaar per 19-11-2016 | Tel. 5924104 | Wil | Quick Code: 08038 |

Te huur lange termijn vanaf 1 februari 2017 | Uw zoektocht naar de perfecte woning eindigt hier. Onze volledig gemeubileerde accommodatie biedt u rust, luxe en privacy. Kijkt u ook eens op onze website www.arubavakantievilla.com Ons adres is Bringamosa 3F nabij Santa Cruz | Afl. 2300.00 | Quick Code: 021353 |

Prachtig woning te koop in Wayaca Residence. Het huis bevat 2 slaapkamer en 2 badkamers. Het huis is omheind met hekwerk en heeft een grote porch met een heerlijk zwembad. In de

tuin staat ook een mooi 1 slaapkamer appartement. Het huis is altijd goed onderhouden en ziet er zeer netjes uit. | USD 315000.00 | Raphaellegodet@gmail.com | Quick Code: 020615 |

Huis & Inrichting
In hoogte verstelbaar, PIANOKRUKJE, met leren zitting. Helemaal gratis en voor nix bij mijn PIANO, op deze site. | Quick Code: 021349 |

Te koop Tiffany tafellamp Awg. 75,- Info: 5830760/5645255 | Quick Code: 020641 |

Sierlijk BANKJE van donker zwaar hout, zitbrede 44 cm, zithte 42 cm (plus kussen). Voor kleine mensen, voor brede mensen, of gewoon voor moel. Domweg een koopje : 40,- | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021313 |

Fraai KAMELENZADEL met koperbeslag en donkerrood leren kussen. Als voetenbank, kinderzit of zonder meer mooi. Afl 40,-. | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021258 |

SINGER (stoom)strijkijzer plus BRABANTIA strijklamp. Hgste stand 92 cm, 3 lagere standen) S a m e n Afl 40,- | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021259 |

Witgoed & Elektronica
BRAAVO van iRobot: vrijwel nieuwe cleaning & mopping ROBOT. Een reus van 22 bij 22 cm, 6 cm hg...Automatisch vegen of moppen, vindt zelf zweg. Verrukkelijke luxe. Hij roept wel als ie klaar is! En je hebt er geen omkijken naar. Slechts Afl 250,- | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021267 |

Goed onderhouden wasdroger van het merk LG ELECTRIC | Afl. 250.00 | Tel. 00 297 7410935 | Quick Code: 020199 |

Sport & Gezondheid
Bijartafel en artikelen te koop (Geen Pooltafel)! | Afl. 2500.00 | Tel. 5838833 | Quick Code: 021217 |

Kunst & Antiek
Zware roodkoperen OPDIENSCHAAL uit Perzie (nu Iran). Binnenkant nog iets vertind; eenvoudige randversiering, met ingeslagen "gilde"merken onderaan. Zeldzaam stuk. Hoogte 11,25 cm, breedte 22,5 cm. Afl 125,- | | Quick Code: 021351 |

Originele Hollandse MELKBUS (56cm hg), met deksel. Beschilderd door "de" De Ruiter, Den Haag, met het beroemde schilderij van Paulus Potter (plm. 1650) Afl 50,- (om uw parapluus in te zetten...) | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021262 |

Hobby, Vrije Tijd & Uitgaan
EVEN IN PARIJS: vrolijk en kleurig 4-delig servies van "Sango": "Cafe Paris". Compleet, zeer presentabel: een collectors item (zie Ebay) Afl 100,-, alles. | deremann@hotmail.com | Quick Code: 021314 |

Zaken & Diensten
Carla en Aart kunnen op uw, woning, huisdieren, planten passen als u er niet bent. Dat kan in de periode vanaf 15-01 t/m 01-03 2017. Laat een bericht achter op aart.bergwerff@politie.nl en u krijgt nadere informatie. | Quick Code: 021331 |

Kinderen
Juniorbed van grenenhout te koop incl. matras en lattenbodem afm. 748 x 1.50L, in goede staat, kleur koloniaal bruin, maar kan in elke kleur worden geverfd. Eenvoudig te vervoeren, want is reeds gedemonteerd. Vraagprijs AWG 190. | Afl. 190.00 | Tel. 6002903 | Quick Code: 021354 |

Bouw & Tuin
Te koop Aluminium prof steiger nieuw werk hoogte tot 6.30m190x0.75 met werk plateau met luik antislip profiel met 4 wielen geremt stangen met klem systeem 2 stabilisators dikte profiel 5cm binnen en buiten te gebruiken 5829324 | Afl. 3250.00 | Quick Code: 021346 |

Advertentie in deze rubriek plaatsen?
Ga naar www.arubadeal.com/nl/gebruiker/inloggen
Helemaal gratis!

Quick Scan Arubaans medialandschap

ORANJESTAD — Unesco daagt journalisten, media-scholars en *young talents* uit om een quick scan te maken van het medialandschap op Aruba en daarover een multimediale long-read te publiceren. Onder de noemer ‘Pressure Cooker Sessies’ vindt in januari het driedaagse programma plaats. Vanavond is de aftrap van dit media-ontwikkelingsprogramma. De avond begint om 19.00 in de aula van de Universiteit van Aruba met een introductie-les van media-onderzoeker Renske Pin.

De Pressure Cooker Marathon vindt plaats van 19 tot en met 21 januari 2017, en is een intensief programma met werksessies, live uitzendingen en trainingen van sprekers, zoals Jeroen Pauw en collega’s Dick Drayer, Favell Maduro en Yves Cooper van buurreiland Curaçao. Na vier weken productietijd volgt op 15 februari de lancering van de online-publicatie voor het grote publiek. Dit project beoogt bij te dragen aan de versterking van de journalistiek op Aruba, door inzicht te krijgen in het landschap, samenwerking te stimuleren en de mediawijsheid van het publiek te vergroten. Journalisten en media-scholars kunnen zich aanmelden voor de Pressure Cooker Sessies via de Facebookpa-



gina MDPAruba. Deelname is gratis. Unesco geeft vier jongeren met journalistieke ambities van havo, vwo of hbo de mogelijkheid om mee te doen aan het programma. Zij kunnen vóór 15 december hun cv en motivatiebrief (maximaal 1 A4) sturen naar arubamdp@gmail.com om in aanmerking te komen voor de sessies. Dit project wordt financieel gesteund door het Unesco

Participation Programme en wordt uitgevoerd door Renske Pin (RE-Quest Research & Consultancy) en Birgit Kreykenbohm (Kreykenbohm Communication). De Universiteit van Aruba steunt het project door, onder andere, het hosten van de evenementen. Studenten van de Academy of Fine Arts en Design Aruba maken een documentaire van het proces achter de schermen.

Dementiecafé over ‘begeleiding door specialist’

ORANJESTAD — Fundacion CasMarie organiseert donderdag 24 november weer het inmiddels bekende dementiecafé.

Dit keer is het thema van de bijeenkomst ‘begeleiding van een specialist voor personen die gediagnosticeerd worden met dementie’. De lezing is van zeven tot negen uur ‘s avonds en wordt gegeven door experts

van Centro di Memoria, namelijk case-manager Else Timmerman, psycholoog Sabrina Maduro en assistente Mahalia Castillo. Volgens CasMarie is Alzheimer, een ziekte die de hersens aantast en leidt tot dementie, een aandoening die wereldwijd, maar ook op Aruba veel wordt gediagnosticeerd. “Veel gezinnen worden geconfronteerd met een familielid die Alzheimer heeft.

Het is belangrijk dat we geïnformeerd zijn over deze ziekte. Dan kunnen we de symptomen herkennen”, aldus de organisatie.

Voor meer informatie over de aandoening of over de avond, kan contact opgenomen worden met CasMarie via telefoonnummer 569-6910. Of kijk op de Facebookpagina van de organisatie.

ZEE LEEST

Het Plus-document

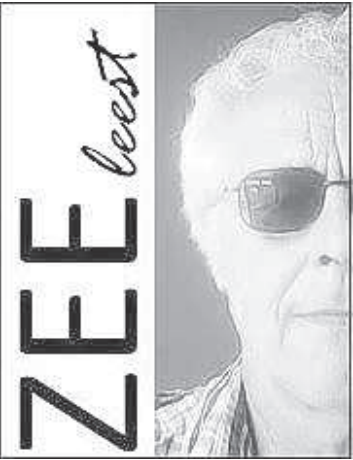
Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Dagelijks blader ik digitaal een aantal kranten door. Dat gaat de laatste tijd redelijk snel. Veel artikelen gaan over de naweeën van de Amerikaanse verkiezingen en daar heb ik nu wel genoeg van gelezen. Eén berichtje viel me op naast al dat Trump-nieuws. De Nederlandse minister van Onderwijs heeft besloten enkele hbo-instellingen te korten op hun subsidie. Het gaat om miljoenen en die worden vervolgens verdeeld onder de andere hbo-scholen. Het Nederlandse systeem is heel anders dan het Arubaanse. Hier bemoeit de minister zich het liefst nog met de kleur van de gordijnen in de kantine, in Nederland hebben scholen veel meer vrijheid. Ze maken afspraken met de minister en het blijkt dus dat als ze zich niet aan die afspraken houden, dat ze dan geld moeten inleveren. Een mooi systeem, vind ik, het houdt de scholen scherp en dwingt ze goed onderwijs te geven.

Het berichtje heeft meer met onze Arubaanse aspirant-studenten te maken dan u wellicht denkt. Die afspraken tussen scholen en minister gaan namelijk ook over de studieresultaten van de studenten. De scholen moeten zorgen dat voldoende studenten in korte tijd hun diploma halen. Ze zijn daar

mee heel selectief geworden. Zwakke studenten willen ze liever niet, want die halen het totaalresultaat omlaag. Ze selecteren dus en dat mag ook. Onze leerlingen beginnen met een achterstand als ze naar Nederland komen. Een taalachterstand in de eerste plaats, daarbij de omschakeling naar een heel ander land met een andere cultuur en misschien is de studie-houding ook niet optimaal. De Nederlandse hbo-scholen weten dat en stellen extra eisen. De taaltoets is daar een voorbeeld van en ze zijn bij het aannemen van Arubaanse leerlingen ongetwijfeld extra kritisch.

Daar is nu nog een nadeel bijgekomen. Naast het diploma leveren Nederlandse scholen voor havo en vwo te genwoordig een tweede document aan, het Plus-document. Dat document is verplicht en is vorig jaar voor het eerst aan de afgestudeerden in Nederland uitgereikt. In dat Plus-document staan de activiteiten die de leerling tijdens zijn schooljaren heeft uitgevoerd. Een extra cursus gevolgd, bijvoorbeeld, of bejaarden geholpen of stranden schoongemaakt. Alle activiteiten die niet direct met het schoolprogramma te maken hebben, komen terecht op dat Plus-document. Onze leerlingen hebben dat docu-



ment niet, maar de vervolgoopleidingen vragen er wel om. Ze gebruiken het bij de selectie en onze Arubaanse leerlingen zijn weer eens de klos.

Dit had natuurlijk niet hoeven. We weten op dit eiland al jaren dat deze extra eis er aan zat te komen. Zelf hoorde ik twee jaar geleden van de plannen. Maar het gaat net zo als met de zwaardere eindexameneisen: we weten het, maar we doen niets. En als het dan spaak dreigt te lopen, vragen we uitstel aan. Dat laatste is in dit geval wat moeilijk, want je moet dan uitstel vragen bij alle vervolgoopleidingen. Het zal dit jaar wel weer niet lukken, maar laten we ervoor zorgen dat we met ingang van het cursusjaar 2017-18 een aanvullend document voor onze leerlingen regelen. Dan blijft de schade beperkt tot twee jaargangen Arubaanse leerlingen en dat is al erg genoeg.

Plastic artikelen

Ahata vraagt scholieren om advies

ORANJESTAD — De milieucommissie van Aruba Hotel and Tourism Authority (Ahata) heeft scholieren van basisschool Kudawecha ingeschakeld voor een onderzoek naar het gebruik van plastic artikelen. Het project vindt plaats in het kader van de Raad van Kinderen.

De leerlingen van klas 6 hebben de opdracht gekregen om de milieucommissie aanbevelingen te doen hoe zij burgers beter ervan kunnen overtuigen om minder gebruik te maken van plastic producten en boodschappentasjes. Dit met het oog op het verbod op plastic tasjes dat vanaf 1 januari 2017 van kracht wordt. In de eerste fase van het project hield de milieucommissie van Ahata onlangs een presentatie voor de leerlingen. Met deze informatie gaan de scholieren de komende tijd aan de slag om uiteindelijk een set adviezen en moge-



lijke oplossingen te kunnen aanbieden.

Dilemma

De Raad van Kinderen is een initiatief van de Missing Chapter Foundation van prinses Laurentien in samenwerking met Unicef Nederland,

dat als doel heeft de actieve participatie van kinderen binnen de maatschappij te bevorderen. Organisaties en bedrijven worden gekoppeld aan een school en begeleid door UNICEF Nederland en Missing Chapter Foundation. De kinderen gaan met een

dilemma als uitgangspunt op onderzoek uit binnen de organisatie, presenteren hun bevindingen en geven aanbevelingen. Eerder hebben scholieren van Colegio Arubano en Pieter Boer School advies gegeven aan Divi Resorts en Aruba Tourism Authority.

Arubaanse militie getraind op dreiging terrorisme



ORANJESTAD — Tien leden van de Arubaanse Militie kregen afgelopen week het heugelijk nieuws dat ze geslaagd zijn voor de International Ship and Port Security-opleiding, aangeboden door de marinierskazerne in Savaneta. De opleiding richtte zich op de beveiliging van havens tegen dreiging van terrorisme en werd gegeven door personeel van Aruba Stevedoring Company (Astec) in Barcadera. De leden van de Arubaanse Militie leerden hoe ze risicogebieden voor terrorisme in havens in kaart kunnen brengen en kunnen aanpakken, zodat de veiligheid op het eiland gewaarborgd blijft.

Workshop OM en KPA moet bijdragen aan samenwerking

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie en het Korps Politie Aruba (KPA) slaan morgen (23 november) de handen ineen tijdens een themadag over de intensivering van de samenwerking tussen de twee diensten. De workshop moet bijdragen aan het vorige week gelanceerde ‘Fusion Center’ dat moet bijdragen aan efficiëntere criminaliteitsbestrijding.

Dat maakt het OM in een persbericht bekend. De dag vindt plaats bij de marinierskazerne in Savaneta, wordt officieel geopend door Justitie-minister Arthur Dowers en bestaat uit verschillende workshops. Deze hebben allen betrekking op,

onder andere, ‘de communicatie en gezagsverhoudingen tussen het OM en het KPA, de onderzoeken en de TGO’s (Team Grootschalig Onderzoek)’, aldus de autoriteit. Aan de dag zullen ook de procureur-generaal, de advocaat-generaal, de

hoofdofficier van Justitie, de officieren van Justitie, de Korpschef en de research-top van het KPA deelnemen.

Fusion Center

Het OM: “Het belang van een diepgaande samenwerkingsverband tussen het OM en het KPA staat buiten kijf. Het vorige week ondertekende convenant omtrent het zogenaamde Fusion Center is een goed voorbeeld van het bundelen van krachten door de justitiële instanties, met als gezamenlijke doel

te komen tot een meer efficiënte bestrijding van de criminaliteit.” Het Fusion Center moet bijdragen aan een efficiëntere manier van informatie uitwisselen tussen de verschillende veiligheidsinstanties. “Binnen de constructie van het Fusion Center kunnen de instanties intensief informatie uitwisselen. De themamiddag van aanstaande woensdag past bij dit nieuwe denken binnen justitie in Aruba”, aldus het OM.

Haïtiaanse handelsmissie op Aruba

ORANJESTAD — Ondernemers uit Haïti waren vorige week op Aruba, voor een handelsmissie. De Kamer van Koophandel van Aruba en Haïti-Benelux organiseerden het bezoek en regelden mogelijkheden voor de ondernemers om met het Arubaanse bedrijfsleven in contact te komen.

Voorzitter Daphne Agius Cesareo-Lejuez van de Arubaanse KvK heette de Haïtiaanse ondernemers welkom, daarna gaf directeur Sonja Velthuisen een presentatie. Vervolgens maakten de Haïtiaanse bedrijven kennis met verschillende Arubaanse bedrijven en instanties en zagen ze hoe hier ondernemerschap wordt bedreven en welke mogelijkheden er zijn. Ze bezochten Aruba Ports Authority, TNO, Balashi, Aruba Tourism Authority, werkgeversorganisatie Atia en Freezone. De Haïtianen kwamen niet met lege handen. Ze hadden diverse producten meegenomen en konden deze tijdens een avond in Divi Beach Bar



laten zien aan het uitgenodigde Arubaanse bedrijfsleven. De producten varieerden van kunst, tassen en drankjes tot voedsel zoals cornflakes. Een Haïtiaanse dansgroep trad tijdens de avond op. De zakelijke banden werden de volgende dag steviger aangetrokken tijdens Business 2 Business-meetings. De KvK organiseerde deze ontmoetingen in het auditorium. De Haïtianen konden ideeën uitwisselen met ondernemers van Aruba. ‘s Avond stond een culturele tour op het programma. De handelsdelegatie bezocht



San Nicolas, kreeg een rondleiding in het Museum of Industry en was te gast bij het

Caribbean Festival. De handelsmissie was van 15 tot en met 18 november.

Televisieprogramma's

Nederland



15:30 Opsporing verzocht
16:25 Opgelicht?!
17:25 De Rijdende Rechter
18:00 Pauw
19:00 Journaal
19:20 Pauw
20:20 EenVandaag
20:50 Journaal
21:05 Journaal
21:32 Tekst-tv

Nederland



16:25 De tafel van Tijs
17:00 Nieuwsuur
17:55 Inside IDFA
18:05 2Doc: Hier is het nooit stil
19:30 Kunstuur
19:55 De nachtzoen
20:00 Nieuwsuur
20:55 Nieuwsuur
21:42 Tekst-tv

Nederland



15:30 Baby te Huur
16:20 Anorexia special
17:40 First dates
18:35 Rambam
19:15 De wereld draait door
20:05 Baby te Huur
20:50 De wereld draait door
21:40 De wereld draait door
22:34 Tekst-tv

woensdag 23 november

0:50 Nederland in beweging
1:10 Geheugentrainer
1:30 Journaal
1:50 Journaal
2:00 Journaal
2:10 Goedemorgen Nederland
2:30 Journaal
2:40 Goedemorgen Nederland
3:00 Journaal
3:30 Journaal
4:00 Journaal
4:15 Nederland in beweging
4:30 Journaal
4:40 Geheugentrainer
5:00 Journaal
5:15 Journaal
5:40 Journaal
6:00 Journaal
6:15 Tijd voor MAX
7:20 Journaal
8:00 Journaal
9:40 Journaal
10:00 Journaal
10:20 Journaal
10:55 Pauw
12:00 Journaal
12:10 Tijd voor MAX
12:55 Politieke partijen
13:00 Journaal
13:15 EenVandaag
13:45 Sportjournaal
14:00 De wereld draait door
15:00 Journaal
15:30 DNA onbekend
16:20 Hoe word ik 100?
17:15 Hoe heurt het eigenlijk?
17:55 Pauw
18:50 Journaal

woensdag 23 november

1:35 Hallo Nederland
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk
2:35 Journaal
2:40 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Journaal
3:30 Journaal
3:34 Journaal
3:45 Jeugdjournaal
4:15 met gebarentolk
4:00 Journaal met gebarentolk
4:15 De ochtendkus
4:25 Brandpunt
5:35 De wereld draait door
6:30 Opsporing verzocht
7:25 Binnenstebuiten
7:57 Politieke partijen
8:00 Journaal
8:20 Blauw bloed
9:00 100% Hindoe?
9:25 Kassa
10:20 Geloof en een hoop liefde
11:00 Journaal
11:10 MAX maakt mogelijk
11:50 Natuur op 2: Planet earth
12:39 Socutera
12:50 Geloof en een hoop liefde
13:30 Hallo Nederland
13:45 Binnenstebuiten
14:20 Bureau vooroordeel
14:50 Met het mes op tafel
15:25 De Zaak Menten
16:15 Zembla
17:00 Nieuwsuur
17:55 Inside IDFA
18:15 2Doc: Don Juan

woensdag 23 november

1:30 Pingu
1:35 Timmy tijd
1:45 Bumba
1:50 Sesamstraat
2:05 Twinipops
2:15 Aap, poot, pies
2:30 Het Sinterklaasjournaal
2:40 Trippel Trappel
2:50 Het molletje
3:05 Buurman en buurman
3:10 Wickie de Viking
3:25 Super Abby
3:30 Shaun het schaap
3:45 Jeugdjournaal
3:50 Het Sinterklaasjournaal
4:00 Studio snugger
4:15 Calimero
4:30 Kindertijd
5:00 Teletubbies
5:10 Barbapapa rond de wereld
5:15 Bing
5:25 Mijn vriendjes
Teigetje en Poeh
Koekie kruimel films
5:40 Harry en Toto
5:45 Nellie & Cezar
5:55 Sesamstraat: 10 voor ...
6:15 Timmy tijd
De avonturen van Bert en Ernie
Pim en Pom
6:30 Bibbelte Big
6:40 Mickey Mouse clubhuis
6:50 Maya de bij
7:15 Het Sinterklaasjournaal
7:30 Appenoten
7:40 Kiwi & Strit
7:50 Buurman en buurman
7:55 Babar en de belevenissen van Badou
8:00 Mega Mindy
8:45 Studio snugger
9:00 Het Sinterklaasjournaal
9:10 Zappsport compilatie
9:30 De BZT muziek show
10:25 Waar is het paar van Sinterklaas?
Het Sinterklaasjournaal
11:45 Gek op jou
12:00 New musical star
12:05 Voetbalmeisjes
12:35 Het Sinterklaasjournaal
13:00 Freeks wilde wereld
13:10 Het klokhuis
13:23 Jeugdjournaal
13:45 SpangaS
14:25 Brugklas
14:50 3 op reis
15:30 Nick & Simon, The Dream
16:15 Ali B op volle toeren
16:55 Facts & Villerius
17:45 Toren C
18:15 Jeuk
18:45 De wereld draait door

BVN



15:05: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuis
15:40: NOS Jeugdjournaal
15:45: Beste Vrienden Quiz
16:05: Blokken
16:35: Thuis
17:00: Dagelijkse Kost
17:15: Het Sinterklaasjournaal
17:25: EenVandaag
17:55: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: Spoorloos
20:50: Hunted
21:40: De Fractie
22:15: Nieuwsuur
23:00: Weerbericht Amerika/Carabiën
Pauw
23:05: Pauw

06:00: VRT Journaal
06:45: De Wereld Draait Door
07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: Spoorloos
08:50: Hunted
09:40: De Fractie
10:15: Nieuwsuur
11:00: Weerbericht Amerika/Carabiën
Pauw
11:05: NOS Sportjournaal
12:00: VRT Journaal
12:30: Van Gils & Gasten
13:20: Ali B op Volle Toeren
14:05: 2 voor 12
14:45: BinnensteBuiten
15:10: NOS Journaal
15:15: Sesamstraat
15:30: Het Klokhuis
15:50: NOS Jeugdjournaal
15:55: Voetbalmeisjes
16:00: Blokken
16:45: Thuis
17:15: Het Sinterklaasjournaal
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: De Rekenkamer
20:25: Hoe word ik 100
21:15: De Noodcentrale
21:55: Nieuwsuur
22:40: Weerbericht Amerika/Carabiën
22:45: Opsporing Verzocht
Internationaal
22:50: Pauw
23:45: Iedereen beroemd

ATV



00:30 Late Night
With Seth Meyers
01:30 Last Call With Carson Daly
02:00 Access Hollywood Live
03:00 Steve Harvey
04:00 Early Today
04:30 Today in New York
05:00 Today in New York
07:00 Today
10:00 Today
11:00 Access Hollywood Live
12:00 News 4 New York at Noon
12:30 New York Live
13:00 Days of Our Lives
14:00 Steve Harvey
15:00 The Ellen DeGeneres Show
16:00 New 4 New York at 4
16:30 New 4 New York at 4.30
17:00 News 4 New York at 5
17:30 News 4 New York at 5.30
18:00 News 4 New York at 6
18:30 NBC Nightly News
19:00 Extra
19:30 Access Hollywood
20:00 The Voice
21:00 This Is Us
22:00 Chicago Fire
23:00 News 4 New York at 11
The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

TeleCuraçao



15:30 Ban Hals a e Standarte (r)
16:00 TBA
16:30 Bapòr Informativo
17:00 Solo ta Salí
18:00 Bonochi Kòrsou
19:00 Desirée's Gourmet
Madeira
19:30 Ministerio VVRP

20:00 TeleNotisia
21:00 Wega di Number Kòrsou
21:10 Partisipashon di Morto
21:15 Pagina Sosial Home Plus
21:30 Ban Papia di Salú
22:30 Puerto Latino
23:00 TeleNotisia (r)

TeleAruba



06:00 am CNN en Español
07:00 am Cafe CNN
08:00 am Telenoticia
09:00 am Nos Mainta
11:00 am Un rato serca Dika
11:30 am CNN World Sports
11:45 am Time Out
12:00 pm Telenoticia
01:00 pm Primera Plana
01:30 pm CNN Camilo
02:30 pm Sorteo di Lotto
02:40 pm Ivo 4 Life na Telearuba
05:00 pm Shop TV
05:30 pm On the market
05:45 pm Dia di Señor
06:15 pm Time Out
06:30 pm Primera Plana
07:00 pm Voices & Choices
07:30 pm Spotlight
08:00 pm Telenoticia
09:00 pm Sorteo di Lotto
09:10 pm Realidad di Bida:
Sector Primario,
cuminda di nos tera
09:40 pm Tabitha's TV Show
10:10 pm Bo Curpa, Bo Bida
11:10 pm Telenoticia
12:15 am Fix it
12:30 am Talking Pictures
01:00 am Al Caso
02:00 am Turbo
02:30 am Realidad di Bida:
Sector Primario,
cuminda di nos tera
03:00 am Telenoticia
04:00 am Nos Mainta

Dienstdoende huisartsen Dinsdag 22 Nov. 2016

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Adriaenssens

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Ramautar

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas

Botica San Nicolas 584-5712

Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Santa Anna 586-4010

Optica Moderna viert 50 jaar

Optica Moderna is aan het feesten. Zij vieren dit jaar hun 50^{ste} jubilea en tegelijkertijd vieren ze dat ze een van de optische praktijken die het langst op Aruba bestaat. Oorspronkelijk, was Optica Moderna een onderdeel van de befaamde Spritzer & Fuhrmann, dat hun winkel op 2 november 1966 hebben onthuld.

De S & F winkel was de eerste optische praktijk op Aruba die plastic lenzen in plaats van glazen lenzen voor brillen voorschreven. Hiermee, hebben ze ook de verkoop van contactlenzen bereid. Het resultaat hiervan was dan Steve Bowen, een expert uit Engeland, in 1978 werd geworven. Deze actie had niet alleen een enorme impact op Steve, maar ook voor Aruba. In 1986 werd Steve naar Curaçao overgeplaatst, waar hij zijn tijd splitste tussen de twee eilanden. Toen Spritzer & Fuhrmann heeft besloten om hun optische divisie in 1987 te verkopen, keerde Steve terug naar Aruba. Drie jaar later, opende hij een winkel op de la Sallestraat, die tot deze dag het hoofdkwartier van Optica Moderna is. De nieuwe winkel verstrekt betere parkeergelegenheid en op het terrein van optische diensten, biedt het een grotere ruimte om klanten op te nemen.

In 1996, opende Karel Brouns II een filiaal van Optica Moderna in San Nicolaas. Vanaf dat moment is Optica Moderna de enige optische praktijk die een gekwalificeerde optometrist in dienst heeft die diensten zowel in Oranjestad en San Nicolaas biedt. Tot op de dag, blijft Optica Moderna bevorderen op het terrein van optometrie en is een van de oprichters van de “Arubaanse Optometrie Association”. Optica Moderna is nog steeds een familiebedrijf, Steve's vrouw, Marie, loopt deze divisie. Ze zijn er trots op dat hun zoon Alex onlangs is toegetreden tot de Optica Moderna team en studeert optiek met zijn vader als mentor.

In 1994, bleef Optica Moderna naar klanten tevredenheid streven met de opening van Samex Optical N.V. Dit is een full service opduikend lab, dat brillenglazen in CR39, polycarbonaat en glas produceert. Hierdoor konden zij het complex doelstelling bereiken in een zeer korte tijd.

Ter gelegenheid van deze jubilea biedt Optica Moderna fantastische kortingen. 50 jaar van het bedrijfsleven betekent substantiële kortingen tot en met 30 november op het volgende:

- Bestel een nieuwe bril en ontvang 50% korting op voorraad frames en bril lenzen
- Insurance claims zullen 50% korting ontvangen op hun balansen.
- Eerder bestelde bril die zijn verzameld vóór 30 november zal ook 50% minder kosten.
- Deze kortingen zijn niet van toepassing op speciale orders of andere speciale aanbiedingen.

Bij het bestellen van een nieuwe bril zal de klant een gratis oogonderzoek ontvangen door een gecertificeerde optometrist. Walk-ins zijn altijd welkom, maar het is aan te raden om een afspraak te maken. De Bowens familie en het personeel van Optica Moderna nodigt de gehele Arubaanse gemeenschap uit om Optica Moderna te komen bezoeken in Oranjestad of San Nicolas. Kom en ervaar de uitstekende kwaliteit van hun brillen, de gastvrijheid en het professionaliteit die zij hebben gevestigd als een top opticien op Aruba.

Openingstijden:
Maandag - vrijdag: 9:00 tot 18:00
Zaterdag: 9:00 tot 13:00
Zondagen: Gesloten.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2388
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annaica Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Special Projects Manager
Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonnemantaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—	
Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuariums —	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Woensdag, 23 Nov. '16



Caribbean Princess
08.00 – 22.00

Zuiderdam
13.00 – 23.00

Freewinds
06.00 – (Zon.27)



Bezoek onze website

www.amigoe.com

Het weer

WOENSDAG 23 November 2016		WOENSDAGAVOND	
Lichte regenbui met windvlagen vanuit het oosten tussen 15 en 30 km/u.		Bewolkt met windvlagen vanuit het Oost-Zuid-Oost- en tussen 15 en 30 km/u.	
Zonsopgang 06:41	Zonsondergang 18:11	Maansopgang 02:03	Maansondergang 14:28
Max. Temp. 29°	Neerslag 60%	Min. Temp. 27°	Neerslag 40%
Wind 23 km/u Oost	Luchtvochtigheid 81% UV Index 10 van de 10	Wind 23 km/u Oost-Noord-Oost	Luchtvochtigheid 85%

Regering komt aov'ers tegemoet

WILLEMSTAD — Het land gaat begin december gepensioneerd die gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid om op hun zestigste aanspraak te maken op de algemene ouderdomsverzekering (aov) compenseren. Voor Statenlid Omayra Leeflang (UKH), jarenlang criticaster hiervan, komt deze maatregel erop neer dat de regering erkent dat gepensioneerd op het eiland onrecht is aangedaan.

Bij de verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd naar 65 jaar werd een overgangsregeling afgesproken. Die ging ervan uit dat men eerder dan zijn 65e met pensioen kon gaan, maar dat men per jaar blijvend met 6 procent op de aov-uitkering gekort zou worden. Mensen die op hun 60e voor een aov-uitkering kozen, werden met 30 procent gekort. Zestigplussers konden in de periode van 1 maart 2014 tot 1 maart 2016 een beroep doen op de overgangsregeling. De regering kiest er nu voor om deze groep tegemoet te komen, aldus een

persbericht van het ministerie van Financiën. Tussen 1 maart 2014 en 1 maart 2016 hebben zo'n 4800 personen aanspraak gemaakt op het ouderdomspensioen met korting. Een zware overweging om deze groep tegemoet te komen was volgens het ministerie het feit dat een deel daarvan geen ander inkomen dan het ouderdomspensioen heeft.

Volgens de regering is er nu de nodige ruimte ontstaan om deze groep tegemoet te komen. In september werd de korting al verlaagd naar 20 procent en deze is aan het

eind van die maand alsnog met terugwerkende kracht over de daaraan voorafgaande periode uitbetaald. "Intussen is gebleken dat de kosten van de verlaging van de korting, zowel incidenteel als structureel, lager zijn dan eerder verwacht, waardoor de Raad van Ministers besloten heeft de korting op het recht op ouderdomspensioen voor deze groep verder te verlagen naar 15 procent. Ook deze aanvullende verlaging zal met terugwerkende kracht over de afgelopen periode worden uitbetaald, en wel begin december 2016." In een reactie zegt het UKH-Statelid dat zij nu weer gelijk heeft gekregen. "Ik heb vanaf het begin gezegd dat deze maatregelen onrechtvaardig en onnodig waren en dat de gepensioneerd hierdoor in armoede gestort zouden worden. Men zegt altijd 'beter ten halve gekeerd,

dan ten hele gedwaald'. Dus ik ben blij dat de minister nu heeft ingezien wat voor leed deze maatregel heeft veroorzaakt en er nu iets tegen gaat doen." Volgens Leeflang maakte de verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd van 60 naar 65 en vooral de manier waarop de regering dit heeft gerealiseerd, deel uit van een pakket van maatregelen die volgens haar onnodig wreed waren. "Over de jaren 2010 tot en met 2012 vertoonde de begroting gezamenlijk een tekort van 290 miljoen gulden, maar tussen 2013 en 2015 stond er een surplus van 174 miljoen op de begroting. In drie jaar tijd is er een gat van 290 miljoen gevuld en nog eens 174 miljoen gulden aan surplus geboekt. Dus de operatie is gelukt, maar de patiënt is overleden: onze koopkracht is kapot en de economie krimpt."

Lopen voor de rechten van kinderen



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — Stichting Kinderbescherming Curaçao en de Kinder- en Jeugdtelefoon 918 hebben zondag in het kader van de Internationale Dag van de Rechten van het Kind, die door Unesco op 20 november is uitgeroepen, een speciale wandeling georganiseerd. De 'Rights 4 the Child Walk' had als doel deze dag te vieren. Kinderen zijn zeer kwetsbaar en kunnen vaak nog niet zelf voor hun rechten opkomen. Het is daarom de plicht als ouders en volwassenden om zorg te dragen voor de rechten en deze niet te overtreden. Op de foto's is de opkomst voor de wandelmars te zien; ondanks de regen, liep men enthousiast mee voor de rechten van kinderen.



Motie van wantrouwen op stapel tegen akkoord met Chinezen

WILLEMSTAD — De oppositiefractionen in de Staten, MFK en Kòrsou di Nos Tur, hebben maandagochtend samen met de eenmansfractionen van Eduard Braam en Marilyn Moses (MP) officieel een openbare vergadering aangevraagd over de afgelopen zaterdag ondertekende Heads of Agreement (HoA) voor het verhuren van de raffinaderij en de terminal bij Bullenbaai aan het Chinese bedrijf Guangdong Zhenrong Energy Co. Ltd (GZE) voor de periode van veertig jaar.

Daarmee is de angel nog lang niet uit de discussie of de demissionaire regering wel of niet het erfgoed van Land Curaçao zou hebben verkwaanseld aan het Chinese staatsbedrijf. Demissionair premier Ben Whiteman (Pueblo Soberano) zei bij de ondertekening dat deze HoA voldoet aan alle regels en is onderworpen aan de juridische regelingen van de betrokken landen.

Maar de oppositiepartijen betwijfelen dat. Ze hekelen het feit dat het parlement, als hoogste orgaan, niet is betrokken bij de ontwikkelingen in de aanloop naar de ondertekening van de HoA en wensen documenten in te zien met de juridische en financiële adviezen. "Wat gaat GZE meer betalen aan de staatskas of hoeveel lopen wij juist mis door de verleende vrijstelling van belastingen?", vroeg MFK-leider Gerrit Schotte gisteren aan Whiteman tijdens de Centrale Commissie-vergadering over de begroting.

Slaven
Amparo dos Santos van KdNT ging een stap verder. "Hoeveel aan commissie is er al door GZE betaald aan corrupte gezagsdragers voor deze HoA?" Want alleen zij

zullen volgens Dos Santos profiteren van deze overeenkomst. De KdNT-leider meent dat met de komst van het Chinese bedrijf alleen maar werkgelegenheid verloren gaat bij de Isla. "Vergeet niet dat Chinezen slaven zijn. Kijk naar welke toko of minimarket dan ook en je ziet alleen maar Chinezen in de zaak aan het werk, geen yu'i Kòrsou."

Motie
MFK liet zondag al weten van plan te zijn een motie van wantrouwen in te dienen tegen het demissionaire kabinet-Whiteman. De Staten hadden eerst hun goedkeuring onder voorbehoud moeten uitspreken, vóór de HoA werd ondertekend. Voormalig Statenlid Charles Cooper, zelf werkzaam bij de Isla, vindt dat er niet transparant is gehandeld en verzoekt om terugdraaien van het contract, vóór het eiland in een financieel debacle wordt gestort. Het indienen van de beoogde motie van wantrouwen door MFK tegen een demissionair kabinet is mogelijk. In 2012 kwam op die manier ook een einde aan het demissionaire kabinet van Schotte.

Voormalig Landsbemidde-



laar en vakbondsonderhandelaar Randolph Gijsbertha, meerdere malen betrokken bij onderhandelingen over langdurige contracten met PdVSA, is het deels eens met Cooper. "Deze HoA is op zijn plek. Maar de Staten moeten hier wel goedkeuring aan geven én er moet een clause ingebouwd zijn dat er geen juridische en financiële gevolgen zijn voor Curaçao mocht het niet doorgaan. Het

is waar dat de olierelatie met Venezuela al bijna 100 jaar duurt, maar PdVSA kan momenteel geen Memorandum of Understanding tekenen, vanwege gebrek aan cash-flow."

Koeiman

Ook de aanstaande premier van Curaçao, Hensley Koeiman (MAN), heeft al in verschillende media laten weten dat de nieuwe regering een

Kerstversiering Aquallectra al vernield



Foto: Aquallectra

WILLEMSTAD — De kerstversiering op het Wilhelminaplein in Punda stond er nog geen dag en het werd al vernield. Dat laat Sharo Bikker, woordvoerder van Aquallectra, weten.

Het nutsbedrijf, dat het project 'Pasku Fiesta di Lus' jaarlijks trekt, meldt dat kinderen op koppelstukken van een trein, die als kerstversiering diende, zijn gaan staan en deze hebben gebroken. "Raak de versieringen

niet aan en klim er ook niet op. We vragen ouders om op hun kinderen te letten, en dat zij niet aan of op de versieringen gaan zitten", stelt Bikker. Volgens haar worden decorateurs en Aquallectra-technici, die hard werken

om mooie kerstversieringen neer te zetten, ontmoedigd wanneer ze zien hoe deze worden vernield.

Daarom doet het nutsbedrijf weer een serieuze oproep aan de gemeenschap om niet aan de kerstversieringen te zitten. Op de foto een gebroken koppelstuk van de trein, die als kerstversiering op het Wilhelminaplein staat.

Werken aan verbetering kwaliteit diabeteszorg

WILLEMSTAD — Het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) organiseert op 25 en 26 november een gratis werkconferentie in het World Trade Center (WTC). Het doel is het bespreken van de implementatie van een diabetesprotocol.

De werkgroep is in het leven geroepen naar aanleiding van de toename van gediagnosticeerde diabetespatiënten met ernstige complicaties, wat gepaard gaat met hoge zorgkosten. Om tot de implementatie van een zorgstandaard te komen, wordt er voor de vierde keer een werkconferentie georganiseerd, met als thema 'Implementatie en werkwijze diabetes zorgstandaard/protocol in zorggroepen'. Op 28 november vindt er een workshop plaats.

"De conferentie vormt een belangrijke stap in het voor-

bereidende proces om te komen tot een breed gedragen aanpak van de diabeteszorg en -educatie en de implementatie van de diabetes zorgstandaard in zowel de eerste- als de tweedelijnszorg. De implementatie zal een wezenlijke bijdrage leveren aan de verbetering van de kwaliteit van diabeteszorg en aan kostenbeheersing, en zal op termijn een kostenverlagend effect op de gezondheidszorg op Curaçao hebben", aldus het GMN-ministerie.

Er zullen verschillende lokale en Nederlandse sprekers aanwezig zijn. De aspecten

die aan de orde komen zijn: de succesfactoren op het gebied van kwaliteitsbeleid, informatiebeleid (meten en benchmarken van indicatoren), organisatie en financiering ketenzorg, multidisciplinaire samenwerking en registratie in zorggroepen en laboratoriumdiagnostiek.

Het is de bedoeling dat er uiteindelijk een consensus wordt gevormd, zodat men tot een streefdatum kan komen voor de implementatie. Huisartsen, specialisten en vertegenwoordigers, die zich bezighouden met diabeteszorg, zijn van harte welkom. Voor meer informatie kan er contact worden opgenomen via telefoonnummer 4325856. Aanmelden kan tot 24 november via armartis@yahoo.com.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@sctarnet.aw website: <http://www.favi.org>

op 15 september getekende MOU, waarin het multidisciplinair team en GZE maximaal vier maanden de tijd kregen om te werken aan deze overeenkomst. De deadline voor GZE om tot een definitief huurcontract te komen met Refineria di Kòrsou was 15 november. Dat werd dus 19 november.

Sectoren

Na deze ondertekening is het de bedoeling dat andere bedrijven zoals overheids-nv's Curoil, Selikor, Aquallectra en CPA/KTK maar ook banken aparte contracten sluiten met GZE, aldus de demissionaire regering. Daarnaast moet er een apart overheidscontract komen met daarin de commerciële en fiscale aspecten. GZE zal volgens de regering investeren in een uitgebreid Workforce Development Plan, waarin lokale arbeidskrachten worden getraind voor de upgrade van de raffinaderij.

Smakeloze video

Op YouTube circuleert een smakeloze video over de getekende Heads of Agreement. Het betreft een scène uit een Duitstalige film over de laatste dagen van Adolf Hitler in zijn bunker, waarin hij stelt dat de oorlog is verloren. De Nederlandse ondertekening is echter een alternatieve versie, waarin de HoA betiteld wordt als zakkenvullerij voor de politici, waar de bevolking niet van profiteert. De video is onder andere via *KnipselKrant Curaçao* gepost.

OLB lanceert communicatiecampagne ‘Mijn identiteit, mijn verantwoordelijkheid’

KRALENDIJK — Met de lancering van de communicatiecampagne ‘Mijn identiteit, mijn verantwoordelijkheid’, afgelopen week, wil de afdeling Burgerzaken van het Openbaar Lichaam Bonaire de samenleving bewust maken van het feit dat men goed moet zorgen voor identiteitsdocumenten en van de risico's die men loopt als die identiteit in handen komt van criminelen.

Identiteitsdocumenten zijn strikt persoonlijk. Toch zijn ze niet helemaal van de burger, maar blijven eigendom van de Nederlandse staat. De overheid zorgt ervoor dat de identiteitsdocumenten goed beveiligd zijn tegen vervalsing.

Daarom is het belangrijk dat wanneer men ze in bezit heeft, er goed voor gezorgd wordt. De documenten moeten in goede staat blijven en mogen niet bekrast, geknipt of verbogen worden. Diefstal of verlies van identiteitsdocumenten dient men snel bij de afdeling Burgerzaken te melden, zodat ze niet meer gebruikt kunnen worden. Uit onderzoek blijkt dat Burgerzaken Bonaire vanaf de



Foto: OLB

cember 2013 tot en met oktober dit jaar in totaal 2070 aangiften van vermisingen heeft ontvangen, waarvan 1478 (71 procent) aangiften

van vermissing van sedula's waren.

De voornaamste reden die genoemd wordt, is dat het

identiteitsdocument zoek is geraakt (80 procent). Diefstal (10 procent) is een tweede reden. De overheid wil deze aantallen de ko-

mende jaren verminderen door de samenleving bewust te maken en voor te bereiden op mogelijke fraudepraktijken.

Expositie kunstwerken gedetineerden

KRALENDIJK — Kunstwerken, gemaakt door gedetineerden van de Justitiële Inrichting Caribisch Nederland (JICN) op Bonaire, worden aanstaande zondag geëxposeerd. De expositie vindt plaats in het Sentro Deportivo Jorge Nicolaas aan de Kaya Amsterdam en duurt van 13.00 tot 17.00 uur

Iedereen is van harte welkom om de expositie ‘Arte, Pintura, i Obra di Man

JICN 2016’ te bezoeken, die dit jaar voor de vierde keer georganiseerd wordt.

Evenals voorgaande jaren zullen er schilderijen en andere kunstwerken worden

geëxposeerd, die de gedetineerden zelfstandig en naar eigen initiatief gemaakt hebben. Tijdens deze expositie is er niet alleen de gelegenheid om de kunstwerken en schilderijen te bekijken, maar kunnen ze ook worden ge-

kocht. De opbrengst zal worden gebruikt om te kunnen voorzien in meer materialen, zodat JICN de gedetineerden kan blijven stimuleren en motiveren tot het positief blijven inzetten van hun talenten en vaardigheden.

Spil in Petrobras-schandaal opgepakt

MADRID — Het vermoedelijke financiële brein achter een groot schandaal rond de Braziliaanse oliemaatschappij Petrobras is gearresteerd in Spanje. Dat maakte het Spaanse ministerie van Binnenlandse Zaken vandaag bekend.

De 43-jarige man wordt verdacht van witwassen

en het doorsluizen van omgerekend 14 miljoen euro naar politieke partijen. Hij zou ook steekpenningen hebben betaald bij de aanbesteding van grote opdrachten binnen en buiten Brazilië.

De arrestatie is een grote opsteker voor ‘Operatie Carwash’, zoals de grootste corruptiezaak van Brazilië wordt genoemd.

Bij het omkoopschandaal rond het semi-publieke oliebedrijf Petrobras zijn vermoedelijk tientallen politici en zakenlieden betrokken. Een van de bekendste verdachten is oud-president Dilma Rousseff. Zij zou een onderzoek naar corruptie bij de oliemaatschappij hebben tegengehouden. In augustus werd ze afgezet door de Senaat.

Inbraak en diefstal

KRALENDIJK — De politie van Bonaire kreeg zondag aangifte van een inbraak bij een woning aan de Kaya Chippewa.

Er zijn onder andere een zwarte Playstation 4, twee joysticks en vier ps4 spellen weggenomen. De zaak wordt onderzocht. Zaterdag werd aangifte gedaan van diefstal bij de duikplek Andrea 2 aan de Kaminda Turistiko. Hier is een zwarte iPhone 5 en contant geld gestolen. De spullen zaten in een tas die op het strand achterbleef toen de slachtoffers gingen zwemmen.

Aanrijding tussen scooter en bus

KRALENDIJK — Op de Kaminda Sorobon vond zaterdag een aanrijding tussen een scooter en een bus plaats.

De bus maakte plotseling een ‘u-turn’ waardoor de scooter die achter de bus reed, er tegenaan botste. De bestuurder van de scooter is door de bus naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling.

Het slachtoffer hield aan het ongeluk een gebroken grote teen, een gebroken enkel en een kapwond aan zijn hoofd over.

‘Water kan goud en olie overtreffen’

PARAMARIBO — Water wordt steeds schaarser in de wereld terwijl Suriname daar een overschot aan heeft. “Dit betekent dat Suriname de potentie heeft om in de toekomst een strategische rol te vervullen in de wereld. Water heeft zelfs de potentie om traditionele mijnbouwactiviteiten als goud en olie te overtreffen, omdat Suriname's waterbronnen zich steeds vernieuwen en de potentie hebben om duizenden jaren voort te bestaan”, benadrukt Auke Piek, directeur van de Nederlandse onderneming Amazone Resources (AR) in de Ware Tijd

Zijn organisatie wil morgen geschiedenis schrijven door voor het eerst oppervlaktewater uit de Coppename rivier in een zogeheten flextank over zee te laten transporteren richting Barbados. “Het exporteren van oppervlaktewater

kan honderden miljoenen op jaarbasis voor Suriname opleveren”, voorspelt hij enthousiast. Maar er is nog een lange weg te gaan. Zowel Suriname als Barbados moeten nog wetgeving in orde maken om de commerciële winning en export van oppervlaktewater mogelijk te maken. Daarnaast zit de operatie pas in de testfase, waarbij alles wordt gemeten: het effect op het milieu, het gedrag van het water tijdens de bijna 1000 kilometer lange tocht naar Barbados en de technische vereisten om de operatie haalbaar te maken. Mocht blijken dat de zaak haalbaar is, dan zal AR op zoek gaan naar tussen de 20 en 50 miljoen euro om de nodige faciliteiten in Suriname aan te leggen. “Dit zijn enorme investeringen die lokaal zullen plaatsvinden en die zeker voor werkgelegenheid zullen zorgen”, onderstreept Piek. Surinaamse investeerders zullen ook in de gelegenheid worden gesteld om te participeren.

Protest tegen stroomuitval



De demonstranten zijn gefrustreerd door de veelvuldige stroomuitval.

PHILIPSBURG — Zo'n veertig personen gingen gisteren op St. Maarten de straat op om hun frustratie te uiten over de frequente stroomuitval en over wat zij zien als gebrekkige communicatie van nutsbedrijf Gebe.

Het protest volgde op meer dan een week van verspreide en langdurige stroomstoringen, veroorzaakt door problemen met Gebe's generatoren. Tijdens het protest verzamelden de consumenten zich gistermorgen vroeg bij het hoofdkantoor van Gebe. Omdat zij zich niet serieus genomen voelden, blokkeerden zij op een gegeven moment de straat voor het nutsbedrijf. Korte tijd later werden vier demonstranten uitgenodigd om met de directie te komen spreken. Nadat de overige demonstranten rond negen uur werden geïnformeerd over de uitkomst van dit gesprek werd de actie opgeheven.

De belangrijkste bezwaren van de demonstranten zijn het gebrek aan communicatie van Gebe naar haar klanten, compensatie voor schade ten gevolge van de stroomstoringen en hulp aan consumenten. De directie van Gebe heeft de demonstranten uitleg gegeven over de oorzaak van de stroomstoringen en heeft toegelicht dat geïnvesteerd is in dieselgenerator 20 zodat deze volgende maand weer ingezet kan worden en dat generator 21 in 2017 aan de beurt is. Ook wordt gekeken naar zonne-energie. Om het publiek te informeren heeft Gebe vorige maand een openbare informatiebijeenkomst gehouden maar daar kwamen maar zo'n tien mensen op af. De demonstranten hebben verzocht om een nieuwe informatiesessie. Ook is hen verteld hoe zij eventuele schade kunnen claimen. De demonstranten zijn tevreden over de actie en zien het als een eerste stap in de goede richting.

30e editie Korenfestival

WILLEMSTAD — De dertigste editie van het jaarlijkse Korenfestival van Fundashon Koran Uni werd afgelopen zaterdag in een overvolle kerk van Brievengat gehouden. In totaal deden aan het festival twaalf koren uit binnen- en buitenland mee, zoals Kor Guadalupana, Zangvereniging Harmonie, Shekinah Choir, Kor Fayalobi, Kor FaBiHun, Kor Orfeon Allegro, Vocal Group Popcorn, Kor Pro Bista en de buitenlandse koren Coro Martina uit Colombia en Coral Choir van Aruba. Op de foto's het publiek en een aantal deelnemende koren.



Foto's: Ken Wong

Clinton vervolgen hoeft van Trump niet meer

NEW YORK — Donald Trump ziet ervan af verder onderzoek te laten doen naar de Clinton-stichting of het omstreden gebruik van een particuliere e-mail-server door Hillary Clinton. Dat heeft zijn voormalige campagneleidster Kellyanne Conway vandaag gezegd in het veelbekeken programma *Morning Joe* van MSNBC.

Met zijn besluit wijkt Trump af van een van de grote beloften uit zijn campagne. “Als ik win, zal ik mijn minister van Justitie instrueren een speciale aanklager te benoemen om

uw zaak te bekijken”, had Trump in oktober tijdens het tweede verkiezingsdebat tegen zijn Democratische rivale gezegd. Zijn oproep ‘sluit haar op’ werd op menig verkiezingsbij-

eenkomst van de Republikeinse presidentskandidaat overgenomen.

“Als Donald Trump haar kan helpen er weer bovenop te komen, is dat misschien wel juist om te doen”, zei Conway. Nu Trump zich voorbereidt om het Amerikaanse presidentschap op zich te nemen ‘heeft hij wel andere zaken aan zijn hoofd dan dingen die als de campagne klinken’.

Kamer wil onderzoek aanschaf kruisraketten

DEN HAAG — De Tweede Kamer wil een onderzoek naar de aanschaf van kruisraketten. Die zouden moeten worden geplaatst op de nieuwe fregatten van de marine. Een meerderheid steunde vandaag een voorstel van die strekking van Raymond de Roo van de PVV.

Het ministerie van Defensie wil samen met België vier nieuwe fregatten aanschaffen. Die moeten de huidige M-fregatten vervangen. De Kamer verzoekt de regering ‘de mogelijkheden te bestu-

deren om langeafstands-kruisraketten te plaatsen op de nieuwe fregatten’ en over de ‘operationele voordelen en financiële gevolgen te informeren’. In het verleden is ook al wel

door rechtse partijen gepleit om kruisraketten aan te schaffen. Die kruisvluchtwapens zijn vooral bekend door de inzet van de Amerikanen in onder meer Afghanistan, Irak en Jemen. Minister Jeanine Hennis (Defensie) zei eerder dat studeren geen kwaad kan, maar dat ze met een onderzoek niet wordt verplicht de wapens aan te kopen.

Aantal mensen met soa toegenomen

DEN HAAG — Het aantal mensen dat positief getest is op een seksueel overdraagbare aandoening (soa) is in de eerste helft van dit jaar gestegen. Bij alle soorten soa's is sprake van een toename, met uitzondering van hiv. Dat blijkt uit de gisteren gepubliceerde Thermometer seksuele gezondheid 2016 van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu (RIVM).

Ruim 66.000 mensen lieten zich testen in de eerste jaarhelft, vrijwel evenveel als vorig jaar. Maar het percentage mensen bij wie daadwerkelijk een soa is gevonden, klom van 16,7 in 2015 naar 18,2 dit jaar. In totaal kregen 9429 men-

sen de diagnose chlamydia, 6 procent meer dan in 2015. Chlamydia komt vooral voor bij vrouwen en heteroseksuele mannen. Ook het aantal gonorrroe-infecties steeg opnieuw, met 12 procent tot ruim 2800. Voorheen kwam dit vooral bij

homoseksuelen voor, maar de laatste jaren hebben ook steeds meer hetero's last van deze infectie. Opvallend is volgens het RIVM de stijging van zogeheten infectieuze syfilis, van 446 naar 629 gevallen. Deze soa komt vooral voor bij mannen die seks hebben met mannen. Bij 125 mensen werd een LGV-infectie gevonden, een agressieve variant van anale chlamydia. In de eerste helft van vorig jaar waren dit er nog maar 88.

Al ruim 1000 Iraniërs gesneuveld in Syrië



Foto: AFP/Thar Mohammed

Een Syrische hulpverlener draagt een vrouw die na luchtaanvallen uit het puin werd gered.

BEIROET — Al meer dan 1000 Iraanse militairen zijn gesneuveld in de burgeroorlog in Syrië, waar zij vochten aan de kant van het regime van president Bashar al-Assad. Dat heeft Mohammadali Shahidi vandaag gezegd, het hoofd van de Iraanse Stichting voor de Martelaren die de nabestaanden financieel ondersteunt.

Het aantal in Syrië gesneuvelde Iraniërs neemt rap toe. Drie maanden geleden stond de teller nog op 400.

Iran stuurt niet alleen eigen staatsburgers naar Syrië om voor Assad te vechten, maar ook sjiieten uit Afghanistan

en Pakistan. Iran betitelt hen als ‘verdedigers van de (sjiitische) heiligdommen’, zoals de Sayeda Zeinab-moskee bij Damascus, waar een kleindochter van de profeet Mohammed zou zijn begraven.

Met Assad had de Iraanse bevolking in eerste instantie weinig op. Maar sinds de

Massale kettingbotsing China: 17 mensen overleden



Foto: AFP

TAIYUAN — Bij een massale kettingbotsing in de noordelijke Chinese provincie Shanxi zijn 17 mensen omgekomen en 37 gewond geraakt. Bij het ongeluk vandaag waren 56 auto's betrokken. De kettingbotsing gebeurde tijdens slecht weer, met onder meer ijzel.

In China neemt het verkeer al jaren bijzonder toe. Volgens de politie neemt ook het roekeloos rijgedrag enorm toe. Het aantal verkeersdoden stijgt daardoor evenredig tot inmiddels zo'n 260.000 per jaar. Dat zegt de Wereldgezondheidsorganisatie WHO.

Zes kinderen omgekomen bij schoolbusongeluk VS

CHATTANOOGA — Zeker zes kinderen zijn omgekomen bij een busongeluk in de Amerikaanse plaats Chattanooga, in Tennessee. Er raakten 23 passagiers gewond, van wie er twee of drie zeer ernstig gewond zijn. Voor hun leven wordt nog gevreesd.

Er zaten in totaal 35 kinderen in de schoolbus, allen tussen de vijf en tien jaar oud, toen deze maandag verongelukte. Vijf kinderen waren op slag dood, een kind overleed later in het ziekenhuis. De brandweer van Chattanooga

ooga zegt op Twitter dat alle kinderen uit het wrak zijn bevrijd, maar de brandweer geeft daarop ook aan dat er nog geen officiële cijfers zijn over het totaal aantal doden en gewonden. De oorzaak van het ongeval is nog niet bekend. De buschauffeur is gearresteerd. De 24-jarige man moet zich verantwoorden voor vijf aanklachten, waaronder doodslag in het verkeer en gevaarlijk en roekeloos rijgedrag. Dat schrijft de Amerikaanse krant *USA Today*. Op foto's van de brandweer is te zien dat de schoolbus op zijn kant ligt, om een boom gekruld.

Turkije ontslaat nog eens 15.000 ambtenaren

ANKARA — De Turkse regering heeft vandaag bij decreet nog eens bijna 15.000 ambtenaren, militairen, politiemensen en anderen ontslagen in verband met de mislukte staatsgreep in juli. Ook werden 375 verenigingen, nieuwsmedia en andere instellingen ontbonden.

De Turkse regering schrijft de mislukte coup toe aan aanhangers van de geestelijke Fethullah Gülen. Tegelijk met de aanhangers van Gülen heeft de regering ook politici en instellingen aangepakt die banden zouden hebben met de verboden Koerdische Ar-

beiderspartij (PKK). Onder de mensen die vandaag werden ontslagen zijn bijna 2000 leden van de strijdkrachten, rond 7500 politiemensen en 400 leden van de gendarmerie, alsook ruim 5000 medewerkers van openbare instellingen. In totaal zijn meer dan 110.000 militairen, politiemensen, magistraten en onderwijskrachten ontslagen of geschorst.

Ruim 36.000 personen zitten vast in afwachting van een proces. De Turkse president Recep Tayyip Erdogan zegt dat herinvoering van de doodstraf niet is uitgesloten. Tijdens de coup vielen ruim 240 doden.

Hereniging van Cyprus voorlopig mislukt

MONT PÈLERIN — De hereniging van Cyprus is voorsnog mislukt. De onderhandelingen waren na een week pauze in Zwitserland hervat, maar beide partijen zijn er volgens de Verenigde Naties niet uitgekomen.

Nikos Anastasiades en Mustafa Akinci, de leiders van de Griekse en de Turkse Cyprioten, hebben twee dagen achter gesloten deuren onderhandeld in het Zwitserse oord Mont Pèlerin. “Ondanks hun inspanningen zijn beide partijen er niet in geslaagd het eens te worden over de territoriale aanpassing. Dit zou de weg vrij hebben gemaakt voor de laatste

fase van de gesprekken. De twee partijen hebben besloten terug te keren naar Cyprus om na te denken hoe het nu verder moet”, aldus de VN in een verklaring. Cyprus is sinds 1974 verdeeld na een staatsgreep van voorstanders van aansluiting bij Griekenland en een Turkse militaire interventie. Beide partijen geven elkaar de schuld van het mislukken

van de onderhandelingen. Volgens de Turks-Cyprioten hebben de Grieks-Cyprioten veel te hoge eisen gesteld. “Ze hebben er op aangedrongen dat zeker 90.000 Grieks-Cyprioten terug mogen keren naar hun woongebied van voor 1974”, zei Bariş Burcu namens de Turks-Cyprioten, die tot 75.000 mensen wilden gaan.

De regering heeft de hoop nog niet opgegeven. “We zijn vastbesloten om onze inspanningen voort te zetten en dit tot een goed einde te brengen”, aldus een woordvoerder.

Trump wil niet met New York Times praten

NEW YORK — Donald Trump heeft een voor vandaag geplande afspraak met The New York Times op het laatste moment afgezegd. De aankomend president van Amerika ligt al lange tijd in de clinch met de krant.

Volgens Trump heeft de ‘fallende’ krant op het laatste moment de voorwaarden van de bijeenkomst veranderd. Hij is daar niet van gediend. “Misschien komt er een nieuwe afspraak, maar ondertussen blijven ze wel op een onnauwkeurige en

vervelende toon over mij berichten”, twitterde Trump. Volgens een woordvoerder van The New York Times wilde het team van Trump zelf de voorwaarden veranderen. Het had een gesprek moeten worden waarvan niks mocht worden opge-

schreven. Maar de krant wilde hier slechts voor een klein deel in meegaan. De rest van de bijeenkomst moest in het bijzijn van journalisten en columnisten worden gehouden, maar dat wilde Trump toch niet.

Trump, die in zijn campagne ageerde tegen de ‘gevestigde media’, voerde gisteren een besloten gesprek met vertegenwoordigers van Amerikaanse televisienetwerken.

Turkije wil arrestatie leider Koerden Syrië

ANKARA — De Turkse autoriteiten hebben een arrestatiebevel afgegeven voor de leider van de Syrisch-Koerdische Democratische Unie Partij (PYD). Volgens het staatspersbureau *Anadolu* wordt Salih Muslim in verband gebracht met een bomaanslag op enkele Turkse legervoertuigen in februari in Ankara. Bij de aanslag kwamen 29 mensen om het leven en raakten tientallen gewond.

De PYD is de politieke arm van de Syrisch-Koerdische YPG-militie, die door de Verenigde Staten worden

gesteund in de strijd tegen de Islamitische Staat in Syrië. Turkije beschouwt de PYD als een verlengstuk van de

verboden Koerdische Arbeiderspartij PKK. In de arrestatiepapieren worden volgens Anadolu nog 47 andere personen genoemd. Onder hen zijn enkele kopstukken van de PKK. Deze groep wordt door Turkije, de Verenigde Staten en de Europese Unie als een terroristische organisatie beschouwd.

Euro

Positief

AMSTERDAM — De beurzen stonden vandaag eensgezind op winst, geholpen door plussen bij staal-, mijnbouw- en oliebedrijven. Enerzijds zijn de markten er meer en meer van overtuigd dat olie-kartel OPEC er in zal slagen tot afspraken te komen over een beperking van de olie-productie. Anderzijds blijft het sentiment positief in de nasleep van de verkiezing van Donald Trump als Amerikaanse president. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,9 procent hoger op 456,87 punten. De MidKap klon 0,5 procent tot 651,50 punten. De graadmeters in Frankfurt, Parijs en Londen wonnen tot 1 procent. Staal-concern ArcelorMittal won 5 procent en was daarmee de sterkste stijger in de AEX. Verder steeg zwaargewicht Shell 1,1 procent. Producent van roestvrij staal Aperam was de grootste winnaar in de MidKap met een plus van 2,6 procent. De prijs van een vat Amerikaanse ruwe olie steeg 1,5 procent tot 48,94 dollar. Brentolie werd 1,7 procent duurder en bracht 49,73 dollar per vat op. De euro was 1,893 gulden waard, tegen 1,892 gulden bij het slot van gisteren.

Tokio

Winst

TOKIO — De beurs is vandaag weer met winst de handel uitgegaan. Ook elders in het Verre Oosten was het beeld positief. In Tokio stond de handel korte tijd onder druk door een aardbeving voor de oostkust van het land. Met het intrekken van de tsunami-waarschuwing keerde ook de rust op de beursvloer terug. De Nikkei-index sloot met een winst van 0,3 procent op 18.162,94 punten. De duurdere yen drukte de koersen van met name automakers, zo gingen bedrijven als Toyota, Mazda, Mitsubishi en Nissan tot 2,2 procent omhoog. Grondstofbedrijven gingen juist over een breed front vooruit, geholpen door de verdere stijging van de olieprijs. De Kospi in Seoul won 1 procent terwijl de All Ordinaries in Sydney 1,1 procent aandikte. De Hang Seng in Hongkong stond tussentijds 1,3 procent hoger. De beurs in Shanghai noteerde 0,7 procent in het groen.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winst geopend. Daarmee wordt een vervolg gegeven aan de opmars die al twee weken bijna onafgebroken aanhoudt en die alle drie de leidende graadmeters maandag tot hun hoogste stand ooit bracht. De Dow-Jonesindex stond vlak na de opening 0,2 procent hoger op 18.998 punten. De verzameling van dertig hoofdfondsen stond in de eerste minuten van de handelssessie voor het eerst zelfs even hoger dan 19.000 punten. De brede S&P 500 noteerde ook 0,2 procent in de plus, op 2203 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq stond met 5385 punten 0,3 procent boven de slotstand van maandag. Campbell Soup won ruim 4 procent na publicatie van onverwacht sterke kwartaalcijfers. Het levensmiddelenbedrijf zette een hogere omzet en winst in de boeken dan analisten in doorsnee hadden voorzien.



Bezoek onze website

www.amigoe.com

Lufthansa schrappt honderden vluchten

FRANKFURT — Een chaos dreigt morgen in de Duitse luchtvaart. Lufthansa schrappt 876 van de in totaal 3000 vluchten in verband met een pilotenstaking. Dat maakte de luchtvaartmaatschappij vandaag bekend. Zowel vluchten binnen Europa als naar verre bestemmingen worden door de acties geraakt.

Lufthansa liet weten er alles aan te doen om de passagiers te informeren en indien mogelijk om te boeken naar andere luchtvaartmaatschappijen. Ook heeft het bedrijf de rechter gevraagd de staking te verbieden. De rechtbank in Frankfurt zou zich volgens persbureau Reuters nog vanmiddag over

dat verzoek buigen. Bij het totale aantal van 3000 vluchten dat Lufthansa noemt, zijn overigens ook die van dochtermaatschappijen als Swiss, Austrian en Brussels Airlines inbegrepen. Bij die bedrijven wordt helemaal niet gestaakt. Onder het hoofdmerk van de luchtvaartgroep worden

dagelijks zo'n 1800 vluchten uitgevoerd. Het conflict tussen Lufthansa en de pilotenvakbond Vereinigung Cockpit (VC) sleept zich al meer dan twee jaar voort. Sinds 2014 waren er al dertien eerdere stakingen, de laatste in september 2015. Behalve over het salaris zijn de partijen het oneens over onder meer de pensioenen en over de groeiplannen die de luchtvaartmaatschappij heeft met prijsvechter Euro-wings. Diezelfde budgetdochter heeft vandaag wegens een

staking ruim dertig retourvluchten van en naar Düsseldorf en Hamburg moeten schrappen. Een deel van het cabinepersoneel heeft van 05.00 tot 20.00 uur het werk neergelegd. De vakbonden Verdi en Ufo ruziën al maanden over een nieuwe cao voor de stewards en stewardessen van Euro-wings, zowel met de directie van het bedrijf als onderling. De stakingsoproep voor vandaag is afkomstig van Verdi, dat meer loon en betere arbeidsomstandigheden eist voor het cabinepersoneel.

Moody's positiever over Griekse bankensector

LONDEN — De vooruitzichten voor de Griekse bankensector worden eindelijk weer wat zonniger, na jaren van diepe crisis voor de banken in het land. Dat stelt kredietbeoordelaar Moody's in een vandaag gepubliceerd rapport.

Moody's verhoogt zijn vooruitblik voor de kredietbeoordeling van het Griekse bankensysteem van negatief naar stabiel. Dat betekent dat er op dit moment geen verlaging van de kredietwaardigheid dreigt. Volgens het bureau verbeteren de

financieringsmogelijkheden en de winstgevendheid van de Griekse banken, terwijl de problemen door leningen die waarschijnlijk niet meer worden afgelost wat minder worden. Slechte leningen blijven overigens wel een grote bron van zorg voor financiële concerns in Griekenland, aldus Moody's. De Griekse bankensector werd hard geraakt door de zware recessie in het land. De banken moesten op een gegeven moment kapitaalrestricties invoeren en werden met vele miljarden aan noodsteun van de ondergang gered.

Belgen kopen Koninklijke Nederlandse Munt

UTRECHT — Het Belgische industriële investeringsbedrijf Groep Heylen neemt de Koninklijke Nederlandse Munt (KNM) in Utrecht over van de Staat. De totale opbrengst van de verkoop voor de Staat bedraagt bijna 3,6 miljoen euro.

Bij de KNM werken ongeveer negentig mensen. De activiteiten zullen na de overname op termijn op een goedkopere locatie in de omgeving van Utrecht worden doorgezet. De Munt heeft nog een lening bij de Staat van 1,2 miljoen euro. Als die is afgelost blijft een netto-opbrengst van 2,4 miljoen euro over.

Het sinds 1567 in Utrecht gevestigde bedrijf keert al langer in financieel zwaar weer en in april bevestigde het kabinet dat er plannen waren voor de privatisering van de muntproducent. Daarop werd een zoektocht gestart naar een koper. De KNM slaat sinds 1807 de Nederlandse munten. Nu gaat het vooral om

stuivers, verder worden er veel buitenlandse munten geslagen. Een order uit Chili om 850 miljoen peso's te produceren zorgde voor grote problemen en leverde de het bedrijf een boete op wegens wanprestatie. Ook slaat de KNM herdenkingsmunten. De Munt zorgt er ook voor dat beschadigde munten worden ingenomen en vernietigd. Daarnaast speelt de KNM een belangrijke rol in de strijd tegen valsemunterij. Die twee taken worden na de verkoop overgenomen door De Nederlandsche Bank.

Staatssecretaris Eric Wiebes (Financiën) stelt dat met de verkoop aan Heylen de Munt een nieuwe toekomst tegemoet kan gaan. De investeerder heeft de ambitie om de KNM uit te bouwen tot een belangrijke speler in Europa. Heylen is met zijn dochterbedrijf Royal Blanking actief op de markt van circulatiegeld. Volgens het bedrijf vormt de overname een goede aanvulling op de bestaande muntactiviteiten.

Volkswagen grijpt in bij hoofdmerk

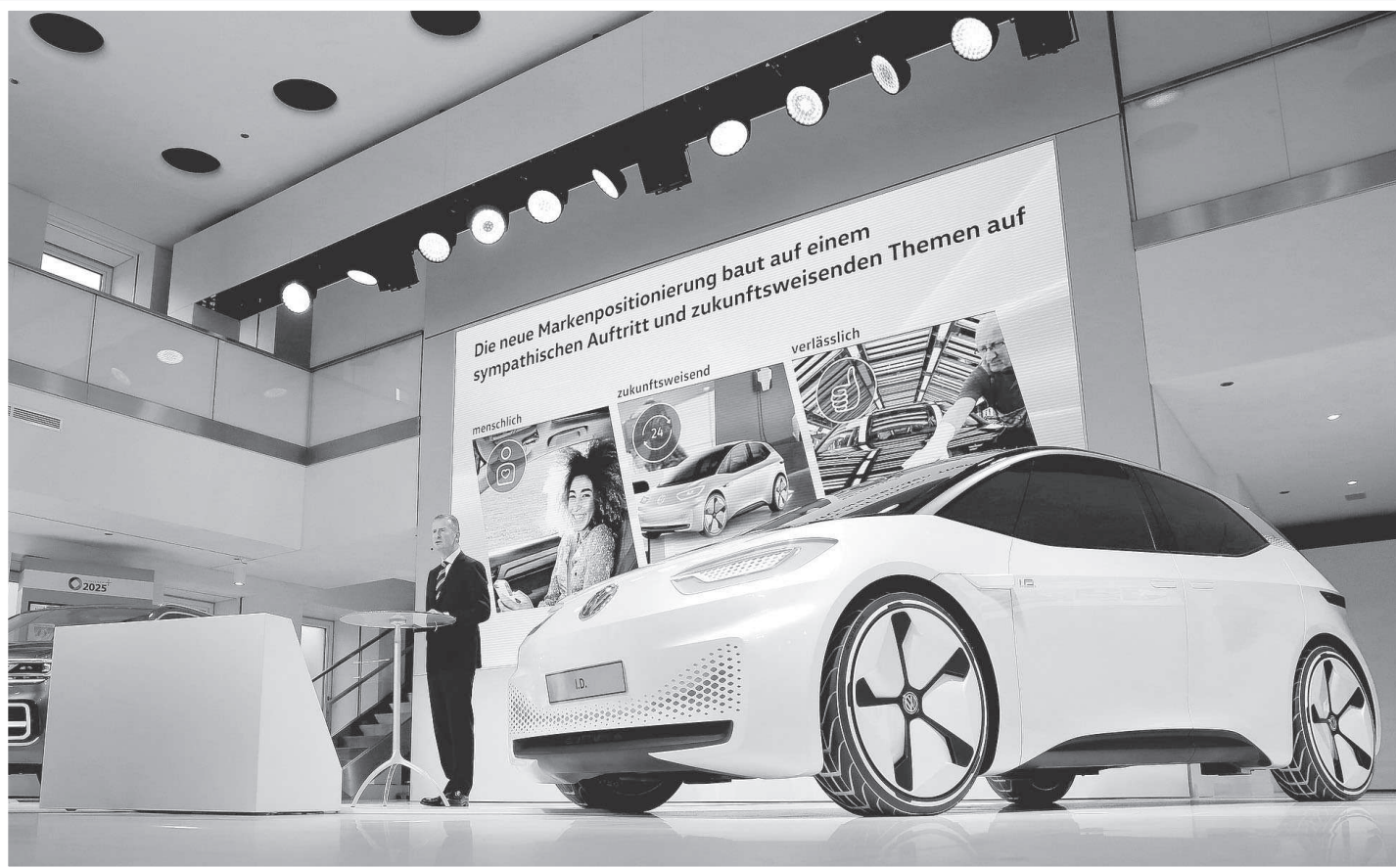


Foto: AP / Ronny Hartmann

Topman Herbert Diess geeft een persconferentie en presenteert de nieuwe Volkswagen.

WOLFSBURG — Het Duitse autoconcern Volkswagen gaat hard ingrijpen bij zijn belangrijkste merk om de winstgevendheid te verbeteren en marktaandeel te winnen in de nasleep van het dieselschandaal. Daarbij opent Volkswagen een offensief op de Amerikaanse markt met een groot aantal nieuwe modellen en elektrisch aangedreven voertuigen.

Onder het nieuwe strategische plan Transform 2025+ moet de winstmarge van het hoofdmerk Volkswagen worden verhoogd naar 6 procent, van de huidige 2 procent. Vorige week werd al bekend dat de komende jaren 30.000 banen worden geschrapt om zo miljarden aan kosten te besparen.

Modellen die minder goed worden verkocht zullen worden geschrapt. Verder brengt Volkswagen de komende tijd een groot aantal nieuwe SUV's naar buiten en wordt in 2021 begonnen met de productie van elektrische auto's in Noord-Amerika om zo een leidende speler in die regio

te worden. In 2025 moeten er jaarlijks 1 miljoen elektrisch aangedreven Volkswagenen worden verkocht. Binnen de gehele groep, met ook merken als Audi, Skoda en Seat, moeten dat er dan 3 miljoen per jaar zijn.

Het marktaandeel van het merk Volkswagen in de Verenigde Staten is minder dan 2 procent, waarmee het bedrijf mijlenver achterligt op belangrijke concurrenten als General Motors en Toyota. Door in te zetten op SUV's, sedans en elek-

trische wagens wil het concern marktaandeel winnen op de Amerikaanse markt. Volgens topman Herbert Diess van de Volkswagen-divisie gaat het om het grootste veranderingsproces binnen in het merk ooit. Diess gaf aan dat de elektrische auto de strategische kern moet gaan worden binnen het merk en dat Volkswagen wereldmarktleider op het gebied van elektrisch rijden moet zijn in 2025. Het hoofdmerk is goed voor bijna de helft van de totale omzet van het gehele concern.

Pilotenstaking treft bezorging Amazon in VS

WILMINGTON — Een tekort aan piloten dreigt Amazon op te breken aan het begin van de belangrijke feestdagenperiode. Zo'n 250 vliegers die in opdracht van de webwinkelreus pakjes van de ene kant van de Verenigde Staten naar de andere vliegen, zijn de hoge werkdruk meer dan zat. Zij hebben vandaag het werk neergelegd.

De piloten van vrachtvervoerder ABX Air klagen dat zij door de drukte nauwelijks de vrije dagen op kunnen nemen waar zij volgens hun contract recht op hebben. Veel te vaak beroept hun werkgever zich op een noodsituatie, terwijl feite-

lijk sprake is van een structureel probleem, aldus de pilotenvakbond APA. Pilotenstakingen zijn extreem zeldzaam in de VS. Dat komt door strenge regelgeving, waarin staat dat de handel niet mag lijden onder arbeidsconflicten. De

piloten vinden dat zij desondanks mogen staken omdat ABX zich niet aan hun contracten houdt. Bovendien waarschuwen zij naar eigen zeggen al twee jaar dat het bedrijf te weinig vliegers in dienst heeft.

De Amerikanen vieren donderdag Thanksgiving. De dag daarna, ook wel Black Friday genoemd, begint traditioneel het kerstinkopen-seizoen. Steeds meer consumenten blijven thuis en bestellen hun kerstcadeau-

tjes online. Gouden tijden voor partijen als Amazon, maar dan moet het bedrijf bestellingen wel overal op tijd kunnen leveren.

Juist daarom is Amazon in zee gegaan met ABX. Het bedrijf hoopte zo zijn afhankelijkheid van grote pakketvervoerder als UPS en FedEx te verminderen. Maar zelfs die bedrijven hebben moeite aan genoeg gekwalificeerde piloten te komen, ondanks hun goede arbeidsvoorwaarden.

Lobbywerk banken is miljoenenbusiness

AMSTERDAM — De grote Nederlandse banken zijn niet heel transparant over hun lobbyactiviteiten, ondanks dat er in die business vele miljoenen euro's omgaan. Dat staat in een rapport van de Stichting Onderzoek Multinationale Ondernemingen (Somo).

De organisatie spreekt daarbij van een 'maatschappelijk en structureel probleem'. "Er is een enorme scheefgroei tussen de mate waarin banken direct toegang hebben tot het ministerie van Financiën, en burgers

die maar moeilijk kunnen achterhalen wie, wanneer, over welke wetsvoorstellen beslist", zegt onderzoeker Myriam Vander Stichele.

ING spant de kroon met een eigen lobbyafdeling van zeventien medewerkers, aldus Somo.

Het financiële concern is lid van 38 financiële lobbyorganisaties. ING is daarbij jaarlijks zo'n 3 miljoen euro kwijt aan lidmaatschap van bankenkoepel NVB en besteedt volgens het rapport minstens vier ton aan vertegenwoordiging in Brussel bij Europese instellingen.

NEW YORK			AMSTERDAM		
22-Nov			22-Nov		
DOW JONES	19933.67	+0.14%	AEX	456.84	+0.84%
S&P 500 INDEX	2198.14	0.00%	ARCELORMITTAL	7.02	5.82%
NASDAQ	5374.39	+0.10%	AEGION NV	4.83	2.29%
AMAZON.COM INC	787.10	0.91%	KONINKLIJKE AHOL	19.50	-0.91%
APPLE INC	111.76	0.02%	AKZO NOBEL	58.39	1.34%
BAIDU INC-SP ADR	164.03	-1.00%	ASML HOLDING NV	98.05	0.64%
BERKSHIRE HATH-B	156.63	-0.05%	DSM (KONIN)	56.93	1.10%
CITICORP INC	55.65	+0.20%	HAL TRUST	173.48	0.42%
COCA-COLA CO	41.30	-0.15%	HEINEKEN NV	71.12	0.41%
WALT DISNEY CO	97.86	0.24%	ING GROEP NV	12.97	1.49%
3D SYSTEMS CORP	14.79	0.96%	KPN (KONIN) NV	2.69	3.54%
EBAY INC	29.02	0.07%	KONINKLIJKE PHIL	27.32	0.33%
FACEBOOK INC-A	121.52	-0.21%	RANDSTAD HOLDING	50.24	1.68%
GENERAL ELECTRIC	31.06	0.60%	RELX NV	15.13	0.83%
ALPHABET INC-A	788.86	0.52%	ROYAL DUTCH SHA	23.78	0.42%
HP INC	16.14	0.84%	TOTAL SA	7.66	-0.20%
HOME DEPOT INC	130.24	1.58%	UNILEVER NV-CYA	44.08	+0.23%
INTEL CORP	35.30	0.90%	W.P. STEWART HOL	36.67	0.04%
JOHNSON&JOHNSON	112.48	-2.19%	SCOTIABANK FUNDS	346.41	0.73%
LINKEDIN CORP-A	193.66	0.06%	21-Nov		
MICROSOFT CORP	61.14	0.45%	MONEY MARKET	13.0744	0.00%
PROCTER & GAMBLE	82.83	0.23%	US DOLLAR BOND	2.6230	-0.01%
ROYAL DUTCH-ADR	50.49	-0.08%	GLOBAL GROWTH	2.5920	-1.11%
STARBUCKS CORP	56.58	0.82%	US GROWTH	13.7260	0.95%
TWITTER INC	16.64	0.22%	CANADIAN GROWTH	2.6256	2.41%
WAL-MART STORES	70.38	1.46%	21-Nov		
WHOLE FOODS MKT	31.33	1.06%	FUNDS		
EXCHANGE TRADED FND			BGF CONT EUR FLEX	20.83	-0.24%
ALERIAN MLP -AMLP	12.30	-0.16%	BGF EMKT BOND	16.80	-0.06%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.21	0.25%	BGF FIX INC GBL OP	13.36	0.00%
ISH IOBOX HY BD - HYG	85.51	0.23%	BGF GBL ALLOCATION	50.07	-0.32%
ISH SELECT DIV - DIVY	87.15	0.24%	BGF USD CORE BOND	16.76	-0.24%
ISH MSCI EMKT - EEM	35.26	0.93%	BGF USD HI YIELD BND	29.33	-0.14%
ISH MSCI PAC - EPP	40.68	0.55%	TEMPLETON GBL BND	22.95	-0.26%
ISH RUSSELL - INV	130.95	0.03%	TEMPLETON ASIAN SM	40.73	-1.28%
ISH S&P 500 - SPY	121.26	0.01%	CURRENCIES		
ISH EUROPE - IEV	37.12	-0.34%	YENUSD	111.1600	0.05%
POWERSHARES D C	118.84	0.25%	EURUSD	1.0611	0.05%
SPDR S&P INT DIV-DWX	15.03	-0.33%	CANUSD	1.3434	0.10%
SPDR S&P MID 400	35.42	0.47%	GBPUSD	1.2435	-0.34%
SPDR S&P 600 SMA	295.28	0.29%	COMMODITIES		
VANGUARD REIT - VNQ	119.81	0.83%	OIL WTI	47.79	-0.93%
WSDCMT JP H EQ-DXJ	79.80	1.42%	SILVER	1208.77	-0.46%
	47.72	0.08%	GOLD	16.8065	0.08%
			WHEAT	427.0000	-0.41%

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 3/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

‘Groter risico op ongeluk handsfree bellers’



Foto: Shutterstock

Handsfree bellen in de auto maakt het risico op een ongeval vier keer groter dan voor bestuurders die niet telefoneren. Dat blijkt uit een studie van het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV), waarover diverse media in België gisteren berichtten.

Hoewel automobilisten geen telefoon aan hun oor hebben, letten ze veel minder goed op in het verkeer. De bestuurders hebben volgens het onderzoek 44 procent minder

aandacht voor verkeersborden en 28 procent minder aandacht voor andere weggebruikers. De automobilisten die deelnamen aan het onderzoek keken ook minder regelmatig in hun linker zijspiegel en hadden meer de neiging om op de middelste rijstrook te rijden. Ook misten ze regelmatig een afslag. Het onderzoek gebeurde met behulp van de zogenoemde slimme brillen, waarmee de oogbewegingen van de chauffeurs kunnen worden gemeten.

Mensen

Medewerkers JICN geslaagd voor basis-beroepsopleiding Bewaarder



Foto: JICN

Twaalf medewerkers van de Justitiële Inrichting Caribisch Nederland op Bonaire hebben 11 november hun diploma voor de basis-beroepsopleiding Bewaarder in ontvangst genomen. De opleiding duurde vierenvolfe week met daarbij nog een stageperiode. Tijdens de theorie weken werd er onder meer aandacht besteed aan de vakken penitentiair recht, geweldsbeheersing, communicatie, beveiliging, rapporteren, verslavingsproblematiek en integriteit.

Sollicitant steelt portemonnee directeur



Foto: Shutterstock

Een Japanse werkloze man zat niet alleen verlegen om een baan maar ook om geld, dus besloot hij van de nood een deugd te maken. Tijdens een sollicitatiegesprek met de directeur van een onderhoudsbedrijf voor liften pakte hij de portemonnee uit de tas van de man. “Ik wilde voor het bedrijf werken, maar omdat ik geen werk had, had ik ook geen

geld”, biechtte de 24-jarige Shogo Takeda volgens de krant *Japan Times* aan de politie op. De directeur had de politie ingeschakeld nadat hij na het interview had gemerkt dat zijn beurs was verdwenen.

De dief was gemakkelijk te vinden. Hij had voor de sollicitatie zijn contactgegevens opgegeven.

Herrieschoppers uit Belgisch vliegtuig gezet



Foto: Shutterstock

Een groep van 41 herrieschoppers is zaterdagmiddag op de luchthaven Zaventem uit een vliegtuig van Brussels Airlines naar Alicante

gezet, omdat ze zich misdroegen, zo meldt de Vlaamse omroep VRT. De groep reisde samen, en een aantal van hen was al

behoorlijk dronken voordat ze aan boord gingen. Eenmaal in het vliegtuig werd het nog erger. Cabinepersoneel werd bedreigd en er zou ook sprake zijn van ‘licht’ fysiek geweld.

Op weg naar de startbaan besloot de gezagvoerder terug te keren naar de gate. Daar werden de herrieschoppers

pers door de politie meegenomen voor verhoor.

Door het oponthoud dreigde de bemanning over het aantal toegestane werkuren te komen. Met een inderhaast opgetrommelde nieuwe bemanning kon het vliegtuig uiteindelijk, bijna drie uur later dan gepland, alsnog vertrekken.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Legendarische kusfoto levert 48.000 euro op

Een legendarische foto van Alfred Eisenstaedt heeft op een veiling in Wenen 48.000 euro opgebracht. De Duits-Amerikaanse fotograaf schoot de plaat van zijn leven in 1945 na afloop van de oorlog tijdens de viering van ‘V-Day’ op Times Square in New York. Hij legde trefend vast hoe een matroos een verpleegster achterover buigt en haar hartstochtelijk kust. De Oostenrijkse galerie Westlicht, die de veiling organiseerde, had de iconische foto ingezet op 8000 euro. Voor een afbeelding van James Dean uit 1955, gemaakt door Dennis Stock die de jonge acteur met een sigaret in de mondhoek betrapte tijdens de wandeling in New York, was de startprijs 2800 euro. De hamer viel toen een liefhebber bereid bleek 38.400 euro te betalen.



Foto: Shutterstock

Kerstkaart jonge kankerpatiënt blijkt hit

Een negenjarige Britse kankerpatiënt heeft op een bijzondere wijze geld opgehaald voor zijn eigen behandeling. Een tekening die de jongen maakte voor een neergestoken politiehond, werd opnieuw uitgegeven als kerstkaart. De actie was een groot succes, meldt de BBC. De jonge patiënt Alex Goodwin had aanvankelijk niet het plan om geld te verdienen aan zijn tekeningen van de Duitse herder Finn, die eerder dit jaar was neergestoken terwijl hij een verdachte achtervolgde. De jongen had medelijden en zocht via Twitter contact met het baasje van de hond. Daar



Foto: Twitter

mee zou geld kunnen worden opgehaald voor de behandeling van de jongen, die lijdt aan een zeldzame vorm van botkanker.

Het verkopen van de tekening bleek een schot in de roos: de kaart van Finn naast een kerstboom werd een enorme hit. Binnen een

dag was de eerste lading uitverkocht. De familie van de Alex sluit dan ook niet uit dat er nog een tweede uitgave komt.

Nieuwe bemanningsleden aangekomen bij ISS



Foto: AFP

De bemanning van het internationale ruimtestation is weer compleet. Een ruimtecapsule met drie astronauten is na een vlucht van twee dagen aangekomen bij het ISS, meldde het Russi-

sche persbureau TASS zondag. De nieuwe bemanningsleden zijn de Amerikaan Peggy Whitson, de Rus Oleg Novitskiy en Fransman Thomas Pesquet. Ze blijven

ongeveer een halfjaar in de ruimte. Aan boord van het ISS werken, met de komst van het trio, in totaal zes astronauten. Er waren al twee Russen en een Amerikaan aanwezig.

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Tina's groove

By Rina Piccolo

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Sport



Atlético Madrid op volle kracht tegen PSV

Foto: Voetbalprimeur.nl

MADRID — Atlético Madrid mag dan al zeker zijn van een vervolg in de Champions League, trainer Diego Simeone neemt de wedstrijd tegen PSV wel degelijk serieus. De Argentijn selecteerde al zijn sterren voor de confrontatie morgen met de Nederlandse kampioen.

In de selectie van twintig man zitten bekende namen als Antoine Griezmann, Fernando Torres, Yannick Carrasco, Diego Godín, Kevin Gameiro en aanvoerder

Gabi. Atlético Madrid werd zaterdag in het eigen Estadio Vicente Calderón afgebluft door stadgenoot Real. Cristiano Ronaldo bezorgde de witte brigade uit Madrid

met drie doelpunten een royale zege: 0-3.

Atlético en PSV troffen elkaar ook tijdens de eerste speelronde. Toen wonnen de Spanjaarden in Eindhoven met 1-0 dankzij een doelpunt van Saúl Niguez. De ploeg van Simeone won de drie daaropvolgende wedstrijden ook allemaal en is met 12 punten al zeker van

een plek in de achtste finales. PSV kan de komende wedstrijden niet beschikken over Joshua Brenet. De vleugelverdediger heeft aan de uitwedstrijd tegen Willem II van zaterdag (0-0) beschadigde enkelbanden overgehouden, liet de Eindhovense club gisteren weten. Het herstel duurt twee tot drie weken.

Brown nieuwe directeur van McLaren

LONDEN — Zak Brown is de nieuwe directeur van het Formule 1-team van McLaren. Dat heeft de Britse renstal gisteren bevestigd. Brown volgt Ron Dennis op, die vorige week zijn functie na 35 jaar moest neerleggen. De aandeelhouders van McLaren wilden niet meer met hem verder.

De 69-jarige Dennis is voor een kwart eigenaar van het

team uit het Engelse Woking, maar de twee andere eigenaren, die de overige 75 procent bezitten, besloten dat hij weg moest. Dennis blijft aan als bestuursvoorzitter, maar zal zich niet meer actief met de Formule 1 bezighouden. Onder zijn leiding boekte het team grote successen met wereldtitels voor Niki Lauda, Alain Prost, Ayrton Senna, Mika Häkkinen en Lewis Hamilton. De laatste jaren val-

len de prestaties van McLaren tegen. De 44-jarige Brown, zelf oud-coureur in onder meer de Formule 3 en FIA GT3, moet met de renstal een nieuwe weg inslaan. “Ik heb ontzettend veel respect en bewondering voor wat McLaren tot nu toe bereikt heeft”, zei Brown in een reactie op het nieuws. “Ik kijk ernaar uit een bijdrage te leveren aan de volgende belangrijke stap in de ontwikkeling van de renstal.”

Klinsmann ontslagen als bondscoach VS

CHICAGO — Jürgen Klinsmann is ontslagen als bondscoach van de Verenigde Staten. Dat heeft de Amerikaanse voetbalbond gisteren bekendgemaakt.

De positie van de Duitser, die dit jaar teleurstellende resultaten behaalde, wankelde al enige tijd. Een kleine week geleden ging Klinsmann met zijn team

nog hard onderuit in de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Costa Rica (4-0).

De Duitse oud-international was sinds 2011 bondscoach

van de Verenigde Staten. Daarvoor was hij van 2004 tot 2006 bondscoach van de Mannschaft.

Hij werd met Duitsland op het WK van 2006 in eigen land derde. Van 2008 tot 2009 trainde hij Bayern München.

Schaker Karjakin neemt leiding tegen Carlsen

NEW YORK — Sergej Karjakin heeft gisteren in New York de leiding genomen in de tweekamp om de wereldtitel schaken. De Rus versloeg met de zwarte stukken de Noorse titelverdediger Magnus Carlsen in de achtste partij na 52 zetten.

De vorige zeven partijen tussen Karjakin en Carlsen waren in remise geëindigd, zodat Karjakin nu leidt met 4,5 tegen 3,5. De wereldtitelstrijd gaat over twaalf partijen.

‘Atletiekunie neemt Stalman record af’

HILVERSUM — Voormalig discuswerper Ria Stalman is niet langer houdster van het nationale record. De Atletiekunie heeft besloten de prestaties van de olympisch kampioene van 1984 uit de boeken te halen vanwege haar dopingbekenntenis begin dit jaar. Dat meldde de NOS gisteren.

Stalman vertelde in januari in het programma *Andere Tijden Sport* in de laatste tweeënhalve jaar van haar carrière spierversterkende middelen te hebben

gebruikt. De Nederlandse discuswerper werd in Los Angeles olympisch kampioene met een afstand van 65,36 meter. Al voor de Spelen van 1984 gooide ze 71,22 meter in Walnut, tot de dag van vandaag het nationale record. De Atletiekunie gaf na de bekentenis van de nu 64-jarige Stalman al aan het Nederlands record te willen schrappen. Omdat de volledige consequenties daarvan nog niet te overzien waren, is onder meer eerst advies gevraagd bij sportkoepel NOC*NSF.

Bayern München zonder Robben naar Rusland

MÜNCHEN — Arjen Robben mist morgen ook de groepswedstrijd van Bayern München in de Champions League tegen de Russische club Rostov. De aanvoerder van het Nederlands elftal bleef zaterdag al aan de kant tijdens de verloren competitietopper tegen Borussia Dortmund (1-0).

Robben liep ruim een week geleden tijdens zijn rentree in Oranje tegen Luxemburg een lichte hamstringblessure op.

De aanvaller hervatte gisteren voorzichtig de groeps-training in München. Robben deed mee aan de warming-up, maar ging daarna net als Javi Martínez individueel verder. Beide spelers stapten vandaag niet in het vliegtuig naar Rusland. Van doelman Manuel Neuer was al bekend dat hij vanwege een kuitblessure achterblijft in München. Arturo Vidal en Kingsley Coman doen ook niet mee.

Bayern München is na vier wedstrijden in groep D al verzekerd van een vervolg in de Champions League.

Zwaargewonde bij voetbalrellen in Sevilla

SEVILLA — Bij rellen tussen fans van Sevilla en Juventus is aan de vooravond van het Champions Leagueduel tussen beide teams een zwaargewonde gevallen. Een 25-jarige man is met ernstige verwondingen door messteken in het ziekenhuis opgenomen, zo meldden Spaanse media op basis van de lokale autoriteiten.

Hij zou buiten levensgevaar zijn. De rellen braken maan-

dagnacht uit in een café in de binnenstad van Sevilla en daar waren tientallen fans van beide clubs bij betrokken. Rond het stadion zijn vanavond meer dan 800 beveiligers actief om nieuwe rellen te voorkomen. De club meldt op zijn website de ongeregeldeheden te veroordelen en hoopt dat de identiteit van de betrokkenen wordt achterhaald, zodat sancties kunnen worden opgelegd. Sevilla en Juventus strijden vanavond om de koppositie in groep H.

Messi terug in selectie Barcelona

BARCELONA — FC Barcelona kan morgen in de Champions League tegen Celtic weer beschikken over Lionel Messi. De Argentijnse wereldster bleef zaterdag vanwege ziekte aan de kant tegen Málaga. Zonder Messi en de geschorste Luis Suárez moest Barcelona genoegen nemen met een doelpuntloos gelijkspel.

De twee aanvallers keren voor de confrontatie met Celtic terug in de selectie van trainer Luis Enrique. In

de groep van twintig spelers is ook plaats voor Jasper Cillessen, de reservekeeper van Barcelona achter Marc-André ter Stegen. De Catalanen moeten het in Glasgow stellen zonder het geblesseerde trio Andrés Iniesta, Samuel Umtiti en Jérémy Mathieu.

Met 9 punten uit vier wedstrijden is Barcelona al vrijwel zeker van een vervolg in de Champions League. Celtic (2 punten) moet winnen om het sprankje hoop te houden.

ZLATAN krijgt standbeeld in Zweden

STOCKHOLM — De Zweedse voetbalbond eert Zlatan Ibrahimovic met een standbeeld. Naast de Friends Arena in Solna, vlakbij Stockholm, komt een 2,7 meter hoog beeld van de Zweedse topspits te staan. Het gaat om een karakteristieke pose van Ibrahimovic, juichend met de armen wijd.



De nationale bond eert de oud-Ajacië hiermee, omdat hij maandagavond voor de tiende keer op rij en de elfde keer in totaal werd uitgeroepen tot voetballer van het jaar in Zweden. Het bronzen standbeeld krijgt een prominente plaats bij het stadion waarin Zlatan één van zijn beroemdste doelpunten maakte.

De huidige spits van Manchester United luisterde op 14 november 2012 de eerste wedstrijd in de nieuwe Friends Arena tegen Engeland op met vier doelpunten, waarvan de laatste met een spectaculaire omhaal. Ibrahimovic (35) speelde afgelopen zomer op het EK zijn 116e en laatste interland voor Zweden. Hij maakte 62 doelpunten voor de nationale ploeg.



Foto: AFP/Glyn Kirk

De Zweedse spits Zlatan Ibrahimovic met de bal tijdens de wedstrijd tussen Bournemouth en Manchester United.

Warners in atletencommissie Wada Begroting NOC*NSF na jaren weer in de plus

ARNHEM — NOC*NSF denkt 2017 te kunnen afsluiten met een positief saldo van ruim 1,6 miljoen euro. De begroting voor volgend jaar werd maandag tijdens de algemene vergadering op Papendal goedgekeurd door de bonden.

Het is voor het eerst na vier jaar dat de sportkoepel zijn leden financieel goed nieuws kon melden. De afgelopen jaren waren er forse verliezen, vooral door de teruggelopen

Lottogelden, en werd er ingeteerd op het eigen vermogen. De zwarte cijfers zijn vooral een gevolg van de verwachte toename van de inkomsten

uit de kansspelen, nu de Lotto en de Staatsloterij fuseren. Op de begroting voor 2016 was dat nog een post van ruim 38 miljoen, in 2017 komt uit die hoek volgens prognoses ruim 7 miljoen euro meer binnen.

Gisteren werd ook bekend dat Annette Mosman door de leden van NOC*NSF is

geaccepteerd als nieuwe penningmeester van de sportkoepel. Mosman (49) had geen tegenkandidaten. Ze volgt de in mei afgetreden Anneke van Zanen op. Chiel Warners maakt vanaf januari deel uit van de atletencommissie van het mondiale anti-dopingbureau Wada. De Nederlander wordt voor drie jaar benoemd.

Chelsea aan kop in Premier League

MIDDLESBROUGH — Chelsea heeft de macht gegrepen in de Premier League. Het elftal van trainer Antonio Conte won zondag de uitwedstrijd bij Middlesbrough (1-0) en mag zich nu koploper noemen.

Chelsea profiteerde van de halve uitglijd van Liverpool bij Southampton (0-0). Liverpool en Manchester City, dat won bij Crystal Palace (2-1), volgen de nieuwe lijst-aanvoerder op een puntje. Chelsea dankte de zege op Middlesbrough, waar Marten de Roon weer een basisplaats had, aan een doelpunt van Diego Costa. Gelet op de vele kansen was het een klein wonder dat de Londen-formatie slechts eenmaal scoorde.



Foto: Voetbalprimeur.nl